

Uputstvo za upotrebu

ELECTROLUX mašina za pranje veša EW6SN426BI

 **Electrolux**



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/electrolux-masina-za-pranje-vesa-ew6sn426bi-akcija-cena/>



RO	Mașină de spălat rufe	Manual de utilizare	2
SR	Машина за прање рубља	Упутство за употребу	42



CUPRINS

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA.....	3
2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ.....	5
3. DESCRIEREA PRODUSULUI.....	7
4. DATE TEHNICE.....	7
5. INSTALAREA.....	8
6. ACCESORIILE.....	12
7. PANOUL DE COMANDĂ.....	12
8. DISCUL SELECTOR ȘI BUTOANELE.....	14
9. PROGRAME	16
10. SETĂRI.....	22
11. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE.....	22
12. UTILIZAREA ZILNICĂ.....	22
13. INFORMAȚII ȘI SFATURI.....	27
14. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA.....	29
15. DEPANARE.....	34
16. VALORI DE CONSUM.....	37
17. GHID RAPID	39
18. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL.....	41

NE GÂNDIM LA DVS

Vă mulțumim că ați achiziționat un aparat Electrolux. Ați ales un produs rezultat în urma a zeci de ani de experiență profesională și inovație. Ingenios și stilat, a fost conceput gândindu-vă la Dvs. Pentru ca să fiți asigurat că aveți toate cunoștințele necesare pentru obținerea unor rezultate extraordinare de fiecare dată când îl folosiți.

Bine ați venit la Electrolux.

Vizitați site-ul nostru pentru:



A găsi sfaturi privind utilizarea, broșuri, informații pentru depanare, service și reparații:

www.electrolux.com/support



A vă înregistra produsul pentru a beneficia de servicii mai bune:

www.registerelectrolux.com



A cumpăra accesorii, consumabile și piese de schimb originale pentru aparatul dvs.:

www.electrolux.com/shop

ASISTENȚĂ PENTRU CLIEȚI ȘI SERVICE

Utilizați întotdeauna piese de schimb originale.

Atunci când contactați Centrul nostru de service autorizat, asigurați-vă că aveți la dispoziție următoarele informații: Model, PNC, Număr de serie.

Informațiile pot fi găsite pe plăcuța cu date tehnice.

 **Avertisment / Atenție - Informații privind siguranța**

 **Informații și sfaturi generale**

 **Informații privind mediul înconjurător**

Ne rezervăm dreptul asupra efectuării de modificări.

1. ⚠️ INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

Înainte de instalarea și de utilizarea aparatului, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate. Producătorul nu este responsabil pentru nicio vătămare sau daună rezultată din instalarea sau utilizarea incorectă. Păstrați permanent instrucțiunile într-un loc sigur și accesibil pentru o consultare ulterioară.

1.1 Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta mai mare de 8 ani, de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoanele fără cunoștințe sau experiență doar sub supraveghere sau după o scurtă instruire care să le ofere informațiile necesare despre utilizarea sigură a aparatului și să le permită să înțeleagă pericolele la care se expun.
- Copiii cu vârsta între 3 și 8 ani și persoanele cu dizabilități profunde și complexe nu trebuie lăsate să se apropie de aparat dacă nu sunt supravegheate permanent.
- Copiii cu vârsta mai mică de 3 ani nu trebuie lăsați să se apropie de aparat dacă nu sunt supravegheați permanent.
- Nu lăsați copiii să se joace cu aparatul.
- Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor și aruncați-le conform reglementărilor.
- Nu lăsați detergenții la îndemâna copiilor.
- Nu lăsați copiii și animalele să se apropie de aparat atunci când ușa acestuia este deschisă.
- Dacă aparatul are un dispozitiv de siguranță pentru copii, acesta trebuie activat.
- Copiii nu vor realiza curățarea sau întreținerea realizată de utilizator asupra aparatului fără a fi supravegheați.

1.2 Informații generale privind siguranță

- Nu modificați specificațiile acestui aparat.
- Acest aparat este conceput pentru utilizare casnică și utilizări similare, cum ar fi:
 - zonele de bucătărie pentru personal din ateliere, birouri și alte medii de lucru;
 - de către clienții din hoteluri, moteluri, unități de cazare cu mic dejun și alte medii de tip rezidențial;
 - zone comune din blocuri de apartamente sau în spălătorii de haine.
- Încărcătura maximă a aparatului este 6 kg. Nu depășiți sarcina maximă a fiecărui program (consultați capitolul „Programe”).
- Presiunea de alimentare cu apă din punctul de racord la rețeaua de apă trebuie să fie între 0,5 bar (0,05 MPa) și 10 bar (1.0 MPa).
- Fanta de aerisire din bază nu trebuie să fie blocate de mochetă, covor sau orice alt material folosit la acoperirea pardoselii.
- Aparatul trebuie conectat la rețeaua de apă folosind noile seturi de furtunuri furnizate sau alte noi seturi de furtunuri furnizate de Centrul de service autorizat.
- Seturile vechi de furtunuri nu trebuie refolosite.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de centrul de service autorizat al acestuia sau de persoane cu o calificare similară pentru a se evita electrocutarea.
- Înainte de a efectua orice operațiune de întreținere, opriți aparatul și scoateți ștecherul din priză.
- Nu folosiți apă pulverizată cu presiune ridicată sau abur pentru curățarea aparatului.
- Curățați aparatul cu o lavetă umedă. Utilizați numai detergenți neutri. Nu folosiți niciun produs abraziv, burete abraziv, solvent sau obiect metalic.

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

2.1 Instalarea



Instalarea trebuie să respecte reglementările naționale corespunzătoare.

- Scoateți toate ambalajele și buloanele de transport, inclusiv bucșa din cauciuc cu distanțator din plastic.
- Păstrați șuruburile de transport într-un loc sigur. Dacă aparatul va fi mutat pe viitor, acestea trebuie fixate din nou pentru a bloca tamburul și pentru a-l proteja de deteriorare.
- Aveți întotdeauna grijă când mutați aparatul deoarece acesta este greu. Folosiți întotdeauna mănuși de protecție și încălțăminte închisă.
- Urmați instrucțiunile de instalare furnizate împreună cu aparatul.
- Dacă aparatul este deteriorat, nu îl instalați sau utilizați.
- Nu instalați sau utilizați aparatul în locuri în care temperatura poate fi sub 0°C sau direct expus intemperiilor.
- Suprafața podelei pe care aparatul va fi instalat trebuie să fie plată, stabilă, rezistentă la căldură și curată.
- Asigurați circulația aerului între aparat și podea.
- Atunci când aparatul se află în poziția sa permanentă, verificați dacă este adus la nivel cu ajutorul unei nivele cu bulă de aer. Dacă nu este, reglați picioarele acestuia.
- Nu instalați aparatul direct deasupra scurgerii din pardoseală.
- Nu pulverizați apă pe aparat și nu îl expuneți la umiditate excesivă.
- Nu instalați aparatul în locuri care nu permit deschiderea completă a ușii acestuia.
- Nu așezați niciun recipient închis pentru colectarea posibilelor scurgeri de apă de sub aparat. Contactați Centrul de service autorizat pentru a afla ce accesorii pot fi utilizate.

2.2 Conexiunea la rețeaua electrică



AVERTISMENT!

Pericol de incendiu și electrocutare.

- AVERTISMENT: Acest aparat este proiectat pentru a fi instalat / conectat la o împământare din clădire.
- Utilizați întotdeauna o priză cu protecție (împământare) contra electrocutării, montată corect.
- Asigurați-vă că parametrii de pe plăcuța cu date tehnice sunt compatibili cu valorile nominale ale sursei de alimentare.
- Nu folosiți prize multiple și cabluri prelungitoare.
- Procedați cu atenție pentru a nu deteriora ștecherul și cablul de alimentare electrică. Dacă este necesară înlocuirea cablului de alimentare, acesta trebuie înlocuit numai de către Centrul de service autorizat.
- Introduceți ștecherul în priză numai după încheierea procedurii de instalare. Asigurați accesul la priză după instalare.
- Nu atingeți cablul de alimentare sau ștecherul cu mâinile ude.
- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a scoate din priză aparatul. Trageți întotdeauna de ștecher.

2.3 Racordarea la apă

- Apa de alimentare nu trebuie să depășească 25°C.
- Nu deteriorați furtunurile de apă.
- Înainte de conectarea la țevi noi, țevi care nu au fost folosite mult timp, la care s-au făcut lucrări de reparație sau au fost montate noi dispozitive (apometre, etc.), lăsați să curgă apa până când aceasta devine curată și limpede.
- Asigurați-vă că nu sunt pierderi vizibile de apă în timpul și după prima utilizare a aparatului.
- Nu folosiți un furtun prelungitor dacă furtunurile de alimentare sunt prea scurte. Adresați-vă Centrului de

service autorizat pentru înlocuirea furtunului de alimentare.

- Când despaquetați aparatul, este posibil să vedeți cum curge apă din furtunul de evacuare. Aceasta se datorează testării aparatului cu apă în fabrică.
- Puteți prelungi furtunul de evacuare până la maxim 400 cm. Contactați Centrul de service autorizat pentru alt furtun de evacuare și prelungitorul.
- Asigurați accesul la robinet după instalare.

2.4 Modul de utilizare



AVERTISMENT!

Pericol de rănire, electrocutare, incendiu, arsuri sau de deteriorare a aparatului.

- Respectați instrucțiunile de siguranță de pe ambalajul detergentului.
- Produsele inflamabile sau obiectele umezite cu produse inflamabile nu trebuie introduse în aparat, nici puse alături sau deasupra acestuia.
- Nu spălați țesăturile care sunt foarte murdare cu ulei, grăsimi sau alte substanțe pline de grăsime. Se pot deteriora piesele din cauciuc ale mașinii de spălat rufe. Prespălați manual astfel de țesături înainte de a le încărca în mașina de spălat rufe.
- Nu atingeți ușa de sticlă în timpul funcționării unui program. Sticla poate fi fierbinte.
- Asigurați-vă că îndepărtați toate obiectele metalice din rufe.

2.5 Service

- Pentru a repara aparatul contactați Centrul de service autorizat. Utilizați numai piese de schimb originale.
- Rețineți că reparațiile făcute în regie proprie sau care nu sunt făcute de

profesioniști pot afecta siguranța și pot anula garanția.

- Următoarele piese de schimb vor fi disponibile timp de 10 ani după ce modelul nu mai este fabricat: motor și periile motorului, transmisia dintre motor și tambur, pompe, amortizoare și arcuri, tamburul de spălare, tridentul tamburului și angrenajele cu bilă corespunzătoare, radiatoare și elemente de încălzire, inclusiv pompe de căldură, conduce și echipamentul corespunzător, inclusiv furtunuri, supape, filtre și opritoare de apă, plăci cu circuite imprimate, afișaje electronice, comutatoare de presiune, termostate și senzori, software și firmware, inclusiv software de resetare, ușa, balamaua și garniturile ușii, alte garnituri, sistemul de închidere a ușii, accesorii de plastic, cum ar fi dozatoarele de detergent. Rețineți că unele piese de schimb sunt disponibile doar la reparatorii profesioniști și nu toate piesele de schimb sunt relevante pentru toate modelele.

2.6 Aruncarea la gunoi



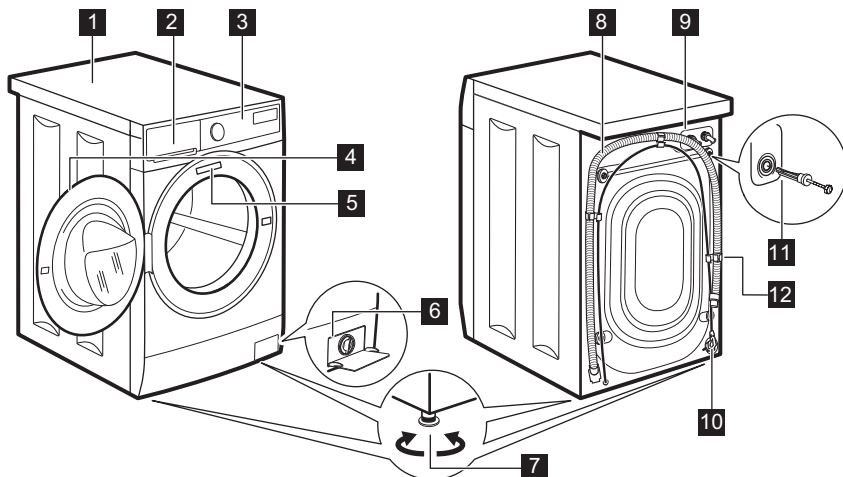
AVERTISMENT!

Pericol de vătămare sau sufocare.

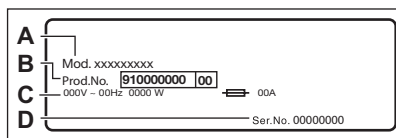
- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare electrică și cea de apă.
- Tăiați cablul de alimentare electrică chiar de lângă aparat și aruncați-l.
- Scoateți încuietorea ușii pentru a nu permite copiilor sau animalelor de companie să rămână blocați în tambur.
- Aruncați aparatul în conformitate cu cerințele locale privind eliminarea Deșeurilor de echipamente electrice și electronice (WEEE).

3. DESCRIEREA PRODUSULUI

3.1 Prezentarea aparatului



- | | |
|---|---|
| 1 Suprafață de lucru | 8 Furtun de evacuare |
| 2 Dozator pentru detergent | 9 Racord pentru furtunul de alimentare |
| 3 Panou de comandă | 10 Cablu de alimentare |
| 4 Mâner ușă | 11 Șuruburi pentru transport |
| 5 Plăcuță cu date tehnice | 12 Suport pentru furtun |
| 6 Filtru de la pompa de evacuare | |
| 7 Picioare pentru aducerea la nivel a aparatului | |



Plăcuța cu date tehnice specifică numele modelului (**A**), numărul produsului (**B**), tensiunea electrică nominală (**C**) și numărul de serie (**D**).

4. DATE TEHNICE

Dimensiuni	Lățime/ Înălțime/ Adâncime totală	59.5 cm /84.3 cm /41.1 cm
Conexiunea la rețeaua electrică	Tensiunea electrică Putere generală Siguranță fuzibilă Frecvență	230 V 2000 W 10 A 50 Hz

Nivel de protecție împotriva pătrunderii particulelor solide și a umidității asigurat de capacul de protecție, cu excepția cazului în care echipamentul de joasă tensiune nu este protejat împotriva umidității			IPX4
Presiunea de alimentare cu apă	Minim Maxim	0,5 bari (0,05 MPa) 10 bari (1,0 MPa)	
Alimentarea cu apă ¹⁾			Apă rece
Încărcătură maximă	Bumbac	6 kg	
Viteză centrifugare	Viteza maximă de centrifugare	1151 rpm	

¹⁾ Racordați furtunul de alimentare cu apă la un robinet cu filet 3/4"

5. INSTALAREA

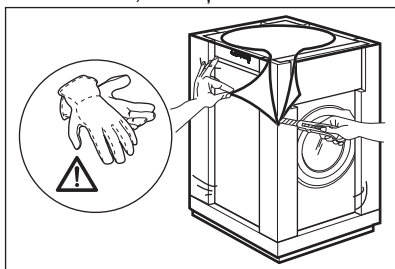


AVERTISMENT!

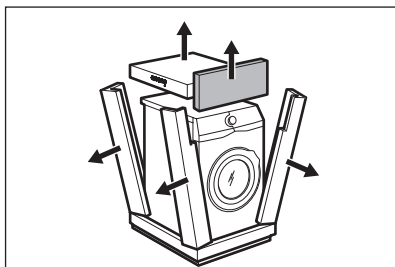
Consultați capitolele privind siguranța.

5.1 Despachetarea

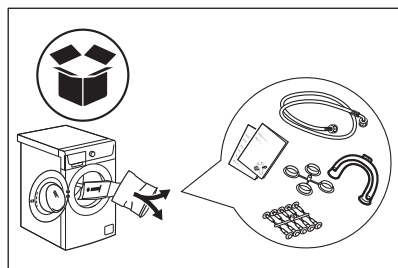
1. Îndepărtați folia exterioră. Dacă este necesar, utilizați un cutter.



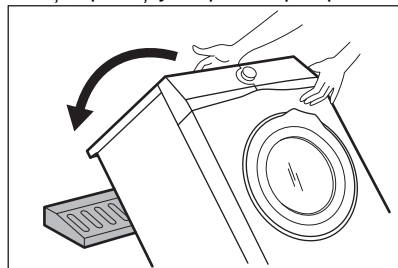
2. Scoateți capacul de carton și materialele din polistiren folosite la ambalare.



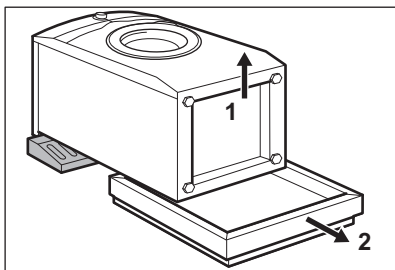
3. Deschideți ușa. Scoateți toate articolele din tambur.



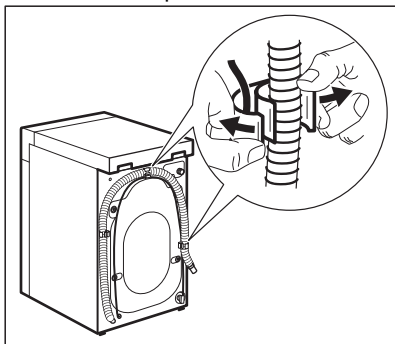
4. Puneți bucata de polistiren din față pe podea în spatele aparatului. Cu atenție, puneți jos aparatul pe spate.



5. Îndepărtați protecția de polistiren din partea inferioară.



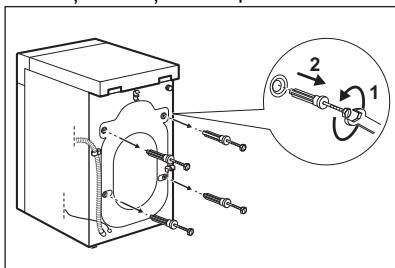
6. Ridicați la loc aparatul în poziție verticală. Scoateți cablul de alimentare electrică și furtunul de evacuare din suporturi.



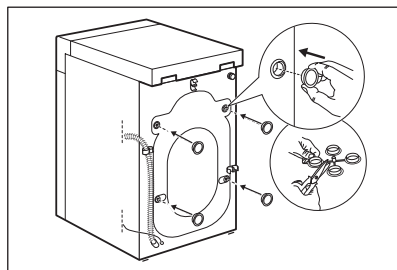
AVERTISMENT!

Este posibil să vedeți cum curge apă din furtunul de evacuare. Aceasta deoarece mașina de spălat rufe a fost testată în fabrică.

7. Scoateți cele patru șuruburi de transport din spatele mașinii și scoateți distanțierii din plastic.



8. Puneți capacele din plastic, găsite în punga cu manualul utilizatorului, în găuri.



Recomandăm păstrarea ambalajelor și a șuruburilor de transport pentru transportarea aparatului.

5.2 Informații privind instalarea

Amplasarea și reglarea pe orizontală - aducerea la nivel.

Reglați aparatul corect pentru a preveni apariția vibrațiilor, zgomotului și a mișcării aparatului în timpul funcționării acestuia.

1. Instalați aparatul pe o suprafață plată, tare. Aparatul trebuie să fie orizontal și stabil. Asigurați-vă că aparatul nu atinge peretele sau alte unități și că este permisă circulația aerului pe sub aparat.
2. Pentru reglarea nivelului slăbiți sau strângeți picioarele aparatului. Toate picioarele trebuie să fie sprijinite ferm de podea.



AVERTISMENT!

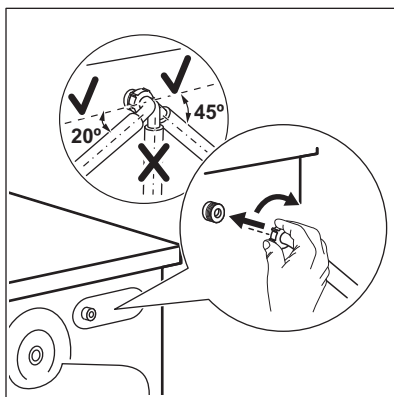
Nu puneți carton, lemn sau materiale similare sub picioarele aparatului pentru a regla nivelul.

Furtunul de alimentare cu apă

**ATENȚIE!**

Asigurați-vă că furtunurile nu sunt deteriorate și că nu există pierderi pe la racorduri. Nu folosiți un furtun prelungitor dacă furtunurile de alimentare sunt prea scurte. Adresați-vă centrului de service pentru un furtun de alimentare de schimb.

1. Conectați furtunul de alimentare cu apă la partea din spate a aparatului.



2. Orientați-l spre stânga sau dreapta în funcție de poziția robinetului de apă. Nu puneți furtunul de alimentare în poziție verticală.
3. Dacă este necesar, slăbiți piulița pentru a-l poziționa corect.
4. Racordați furtunul de alimentare la un robinet de apă rece cu filet de 3/4".

**AVERTISMENT!**

Apa de alimentare nu trebuie să depășească 25°C.

Evacuarea apei

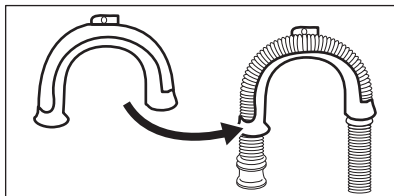
Furtunul de evacuare trebuie să stea la o înălțime minimă de 60 cm și maximă de 100 cm.



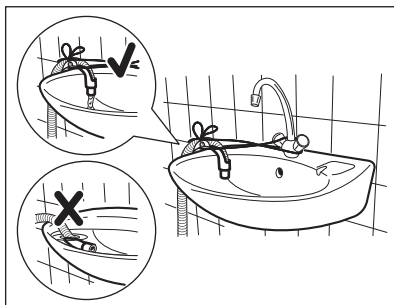
Puteți prelungi furtunul de evacuare până la maxim 400 cm. Contactați centrul de service autorizat pentru alt furtun de evacuare și prelungitorul.

Este posibilă conectarea furtului de evacuare în mai multe moduri:

1. Faceți o formă U cu furtunul de evacuare și puneți în jurul său ghidajul de plastic pentru furtun.

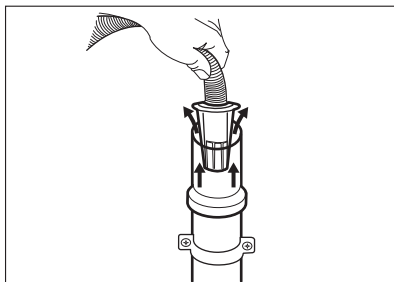


2. Pe marginea unui lavoar - Fixați ghidajul de robinetul de apă sau de perete.

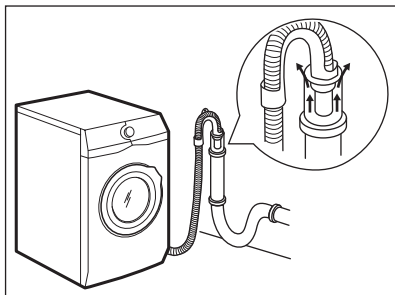


Asigurați-vă că ghidajul de plastic nu se poate mișca atunci când aparatul evacuează și capătul furtunului de evacuare nu este scufundat în apă. Se poate produce o refulare cu apă murdară în aparat.

3. În cazul în care capătul furtunului de evacuare arată astfel (consultați imaginea), îl puteți împinge direct în conducta fixă.

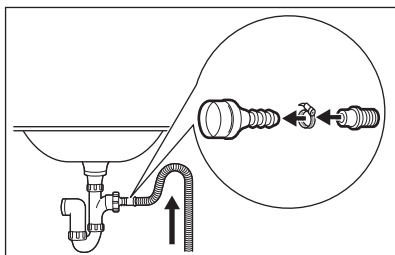


4. La o conductă fixă cu aerisire - Introduceți furtunul de evacuare direct în conducta de canalizare. Consultați imaginea.

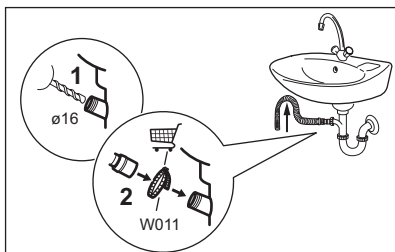


i Capătul furtunului de evacuare trebuie să fie întotdeauna aerisit, adică diametrul interior al țevii de evacuare (min. 38 mm - min. 1,5") trebuie să fie mai mare decât diametrul exterior al furtunului de evacuare.

5. Fără ghidajul din plastic pentru furtun, către un sifon de chiuvetă - Introduceți furtunul de evacuare în sifon și fixați-l cu un colier. Consultați imaginea.

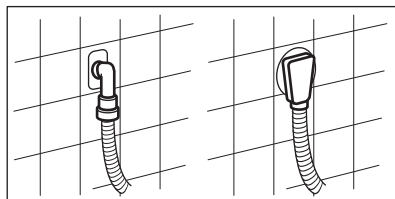


Furtunul de evacuare trebuie să facă o buclă pentru a preveni intrarea particulelor din chiuvetă în aparat.



Conectați furtunul de evacuare la sifonul de scurgere și fixați-l cu un colier. Furtunul de evacuare trebuie să facă o buclă pentru a preveni intrarea particulelor din chiuvetă în aparat.

6. Puneți furtunul direct în conducta de canalizare din peretele camerei și strângeți cu o clemă.



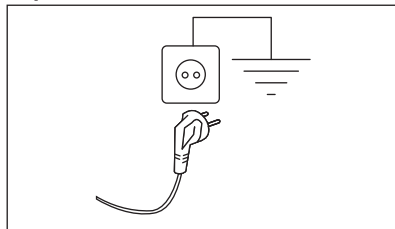
5.3 Conexiunea electrică

La finalul instalării puteți conecta ștecherul la priză.

Plăcuța cu date tehnice și capitolului „Date tehnice” indică tensiunea electrică corespunzătoare. Asigurați-vă că acestea sunt compatibile cu cele ale sursei de alimentare electrică.

Verificați dacă instalația electrică din locuință poate suporta puterea maximă necesară, luând în considerare și celelalte aparate utilizate.

Aparatul se va lega la o priză cu împământare.



Cablul de alimentare trebuie să fie ușor accesibil după instalarea aparatului.

Pentru lucrările electrice necesare la instalarea aparatului, contactați Centrul de service autorizat.

Fabricantul nu-și asumă nici o responsabilitate pentru daunele sau pentru leziunile provocate din cauza nerespectării cerințelor de siguranță de mai sus.

6. ACCESORIILE

6.1 Disponibil pe www.electrolux.com/shop sau la un dealer autorizat



Doar accesoriile adecvate aprobate de ELECTROLUX asigură standardele de siguranță ale aparatului. Dacă sunt folosite piese neaprobate, orice plăngerii vor fi anulate.

6.2 Set placă de fixare

Dacă instalați aparatul pe o plintă, care nu este un accesoriu furnizate de ELECTROLUX, fixați-l cu plăci de fixare.

Citiți cu atenție instrucțiunile furnizate împreună cu accesoriul.

7. PANOUL DE COMANDĂ

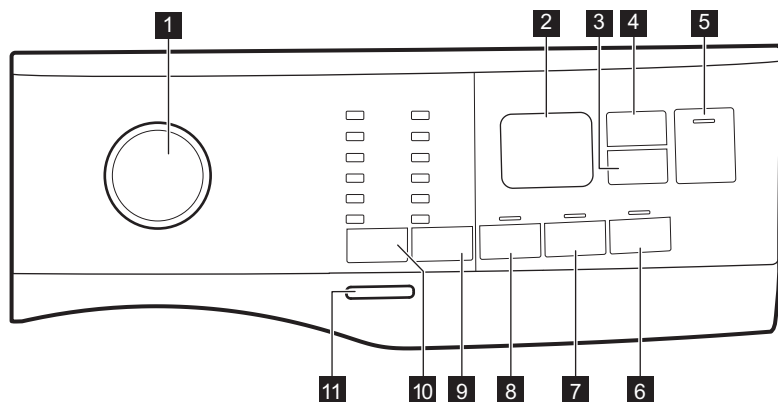
7.1 Funcții speciale

Noua Dvs. mașină de spălat rufe îndeplinește toate cerințele moderne pentru tratarea eficientă a rufelor cu un consum redus de apă, energie și detergent și asigură îngrijirea țesăturilor.

- Datorită opțiunii **Soft Plus**, balsamul de rufe este distribuit uniform pe rufe și penetrează adânc fibrele țesăturii favorizând o catifelare perfectă.

- Funcția **SensiCare System** ajustează automat durata programului la rufe din tambur pentru a obține rezultate perfecte la spălare în cel mai scurt timp posibil. Citiți paragraful „Funcția SensiCare detecție încărcătură” pentru mai multe detalii.

7.2 Descrierea panoului de comandă



1 Disc selector pentru programe

2 Afișaj

3 Start întârziat buton tactil

4 Reglare durată (Time Manager) buton tactil

5 Start/Pauză buton tactil

6 Soft Plus buton tactil

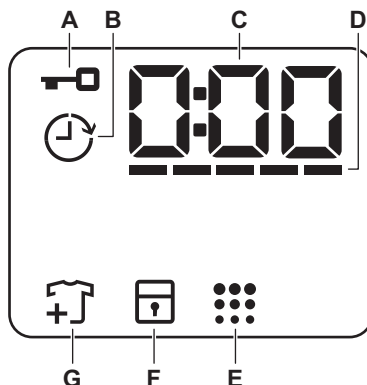
7 Clătire suplimentară buton tactil

8 Prespălare buton tactil

9 Centrifugare Buton tactil pentruopțiuni de reducere a 

- Opțiune Fără centrifugare 
- Opțiunea Clătire oprită 

- Noapte opțiune 

10 Temperatură buton tactil **11** Pornit/Oprit buton**7.3 Afișaj**

A		Indicator pentru ușa blocată.
B		Indicator pentru pornirea cu întârziere.
C		Indicatorul digital poate prezenta: • Durata programului (de ex. 2:40). • Durata întârzierii (de ex. 2h). • Terminarea ciclului (0:00). • Codul de avertizare (de ex. E20).
D		Indicator de nivel bare la Reglare durată.
E		Indicator Tambur curat.
F		Indicator pentru dispozitivul de siguranță pentru copii.
G		Indicator de adăugare articole de îmbrăcăminte. Se aprinde la începutul fazei de spălare, timp în care utilizatorul încă poate pune aparatul în pauză și să adauge mai multe rufe.

8. DISCUL SELECTOR ȘI BUTOANELE

8.1 Introducere



Opțiunile/funcțiile nu sunt disponibile pentru toate programele de spălare. Verificați compatibilitate dintre opțiuni/funcții și programele de spălare în „Tabelul programelor”. O opțiune/funcție o poate exclude pe alta, în acest caz aparatul nu vă permite să setați opțiunile/funcțiile incompatibile.

8.2 Pornit/Oprit

Apăsăți acest buton timp de câteva secunde pentru a activa sau dezactiva aparatul. Se aud două melodii diferite în timpul pornirii și opririi aparatului.

Deoarece funcția Repaus dezactivează automat aparatul după câteva minute pentru a reduce consumul de energie, s-ar putea să fie nevoie să activați din nou aparatul.

Pentru mai multe detalii, consultați paragraful Repaus din capitolul Utilizarea zilnică.

8.3 Temperatură

Atunci când selectați un program de spălare, aparatul propune automat o temperatură implicită.

Indicatorul Rece  = apă rece.

Indicatorul pentru temperatura setată se aprinde.

8.4 Centrifugare

Atunci când setați un program, aparatul selectează automat viteza maximă de centrifugare permisă, cu excepția programului Denim.

Opțiuni suplimentare pentru centrifugare:

- **Fără centrifugare**  . Indicatorul aferent se aprinde. Setări această opțiune pentru a dezactiva toate fazele de centrifugare.

Aparatul realizează doar faza de evacuare de la programul de spălare selectat. Setări această opțiune pentru țesăturile foarte delicate. Faza de clătire utilizează mai multă apă pentru anumite programe de spălare

- **Clătire oprită**  . Indicatorul aferent se aprinde.

Centrifugarea finală nu este realizată. Apa de la ultima clătire nu este evacuată, astfel încât rufe să nu se șifoneze. Programul de spălare se termină cu apă în tambur.

Ușa rămâne blocată și tamburul se învâрте regulat pentru a reduce șifonarea. Trebuie să evacuați apa pentru a debloca ușa.

Dacă atingeți butonul Start/Pauză

 , aparatul realizează faza de centrifugare și evacuează apa.

- **Noapte**  . Indicatorul aferent se aprinde.

Fazele intermediare și finale de centrifugare sunt anulate și programul se termină cu apă în tambur. Aceasta ajută la reducerea șifonării. Ușa rămâne blocată. Tamburul se învâртеște regulat pentru a reduce șifonarea. Trebuie să evacuați apa pentru a debloca ușa.

Deoarece programul este foarte silențios, acesta este adecvat pentru a fi utilizat pe timpul nopții când sunt disponibile tarife mai mici la electricitate. La unele programe, clătirile se fac cu mai multă apă.

Dacă atingeți butonul Start/Pauză

 , aparatul realizează doar faza de evacuare.



Aparatul golește apa automat după aproximativ 18 ore.

8.5 Prespălare

Cu această opțiune puteți adăuga o fază de prespălare la un program de spălare.

Indicatorul relevant se aprinde.

- Folosiți această funcție pentru a introduce o fază de prespălare la 30°C înaintea celei de spălare.

Această opțiune este recomandată în cazul rufelor cu grad ridicat de murdărie, în special dacă conțin nisip, praf, noroi și alte particule solide.

 Aceste opțiuni pot crește durata programului.

8.6 Permanent Clătire suplimentară

Cu această opțiune puteți adăuga câteva clătiri programului de spălare selectat.

Folosiți această opțiune pentru persoanele cu alergii la reziduurile de detergent și cu pielea sensibilă.

 Această opțiune crește durata programului.

Se aprinde indicatorul corespunzător aflat deasupra butonului tactil și rămâne, de asemenea, permanent aprins pe durata următoarelor cicluri până la dezactivarea acestei opțiuni.

8.7 Permanent Soft Plus

Setați această opțiune pentru a optimiza distribuirea balsamului de rufe și pentru a îmbunătăți catifelarea țesăturii.

Recomandată atunci când folosiți balsam de rufe.

 Această opțiune crește durata programului.

Se aprinde indicatorul corespunzător aflat deasupra butonului tactil și rămâne, de asemenea, permanent aprins pe durata următoarelor cicluri până la dezactivarea acestei opțiuni.

8.8 Start întârziat

Cu această opțiune puteți întârzia pornirea unui program la o oră mai convenabilă.

Atingeți butonul în mod repetat pentru a seta întârzierea dorită. Durata crește în pași de 1 oră până la 20 de ore.

Afișajul prezintă indicatorul  și durata întârzierii selectate. După ce atingeți

butonul Start/Pauză , aparatul începe numărătoarea inversă și ușa este blocată.

8.9 Reglare durată (Time Manager)

Cu această opțiune puteți reduce durata programului în funcție de dimensiunea încărcăturii și gradul de murdărie.

Când setați un program de spălare, afișajul indică durata implicită și liniuțele

-----.

Atingeți butonul Reglare durată (Time Manager)  pentru a reduce durata programului în funcție de ceea ce aveți nevoie. Afișajul indică durata noului program și numărul de liniuțe va scădea corespunzător:

----- adecvat pentru o încărcătură completă de articole de îmbrăcăminte cu nivel normal de murdărie.

---- un ciclu rapid pentru o încărcătură completă de articole de îmbrăcăminte ușor murdare.

-- un ciclu foarte rapid pentru o încărcătură mai mică de articole ușor murdare (se recomandă maxim jumătate de încărcătură).

- cel mai scurt ciclu de înprospătare a unei încărcături mici de rufe.

Reglare durată (Time Manager) este disponibil doar cu programele din tabel.

indicator	Eco 40-60	Cottons	Synthetics
----- 1)	■	■	■
----	■	■	■
---	■	■	■
--	■	■	■

indicator	Eco 40-60	Cottons	Synthetics
-	■	■	■

1) Durata implicită pentru toate programele.

8.10 Start/Pauză ▷||

Atingeți butonul Start/Pauză ▷|| pentru a porni, pune în pauză aparatul sau pentru a întrerupe un program aflat în desfășurare.

9. PROGRAME

9.1 Tabelul programelor

Program Temperatura implicită Interval de temperatură	Viteza de centrifugare de referință Valori pentru viteza de centrifugare [rpm]	Încărcătură maximă	Descrierea programului (Tipul de încărcătură și nivelul de murdărie)
Eco 40-60 40 °C 1)	1200 rpm (1200-400)	6 kg	Bumbac alb și bumbac colorat în culori rezistente. Articole cu un grad normal de murdărie. Consumul de energie scade și durata programului de spălare este extinsă, asigurând rezultate bune la spălare.
Cottons 40 °C 90 °C – Rece	1200 rpm (1200-400)	6 kg	Bumbac alb și colorat. Nivel normal și ridicat de murdărie.
Synthetics 40 °C 60 °C - Rece	1200 rpm (1200 - 400)	3 kg	Articole din țesătură sintetică sau mixtă. Articole cu un grad normal de murdărie.
Delicate 30 °C 40 °C - Rece	1200 rpm (1200-400)	1 kg	Țesături delicate cum ar fi acrilice, viscoză și țesături mixte care necesită o spălare mai delicată. Articole cu un grad normal și ușor de murdărie.
Rapid 14min 30 °C	800 rpm (800- 400)	1 kg	Articole din țesătură sintetică și mixtă. Articole murdărite ușor și articole care trebuie reîmprospătate.

Program Temperatura implicită Interval de temperatură	Viteza de centrifugare de referință Valori pentru viteza de centrifugare [rpm]	Încărcătură maximă	Descrierea programului (Tipul de încărcătură și nivelul de murdărie)
Rinse	1200 rpm (1200-400)	6 kg	Toate țesăturile, cu excepția articolelor din lână și a celor din țesături foarte delicate. Program pentru clătirea și centrifugarea rufelor. Viteza implicită de centrifugare este cea folosită la programele pentru articole din bumbac. Reduce viteza de centrifugare în funcție de tipul de rufe. Dacă este necesar, setați opțiunea Clătire suplimentară pentru a adăuga clătiri. La viteze reduse de centrifugare, aparatul execută clătiri delicate și o centrifugare scurtă.
Drain/Spin	1200 rpm (1200-400)	6 kg	Toate țesăturile, cu excepția articolelor din lână și a celor din țesături delicate. Pentru a centrifuga rufele și pentru a evacua apa din tambur.
Anti-Allergy  60 °C	1200 rpm (1200 - 400)	6 kg	Articole din bumbac alb. Acest program elimină micro-organismele datorită unei faze de spălare cu temperatura menținută la peste 60 °C timp de câteva minute. Aceasta ajută la eliminarea germenilor, bacteriilor, micro-organismelor și particulelor. Adăugarea vaporilor împreună cu faza suplimentară de clătire asigură îndepărtarea adecvată a reziduurilor de detergent și a elementelor de polen/alergice, făcând-o adecvată pentru pielea sensibilă și delicată.
Baby Clothes 40 °C 40 °C - Rece	1200 rpm (1200 - 400)	1 kg	Ciclu delicat adecvat pentru articolele sugariilor. Nivelul ridicat de apă și mișcările delicate de la faza de spălare protejează culorile și fibrele.
Silk  30 °C	800 rpm (800 - 400)	0,5 kg	Program special pentru articole din mătase și sintetice mixte.
Wool  40 °C 40 °C - Rece	1200 rpm (1200-400)	1 kg	Articole din lână care se pot spăla cu mașina, articole din lână care trebuie spălate manual și alte materiale cu simbolul «spălare manuală» ²⁾ .

Program Temperatura implicită Interval de temperatură	Viteza de centrifuga- re de re- ferință Valori pentru vi- teza de centrifuga- re [rpm]	Încăr- cătură maxi- mă	Descrierea programului (Tipul de încărcătură și nivelul de murdă- rie)
Sport 30 °C 40 °C - Rece	1200 rpm (1200 - 400)	3 kg	Articole sport din țesături mixte. Articole murdărite ușor sau articole care trebuie reîm- prospătate.

Program Temperatura implicită Interval de temperatură	Viteza de centrifuga- re de re- ferință Valori pentru vi- teza de centrifuga- re [rpm]	Încăr- cătură maxi- mă	Descrierea programului (Tipul de încărcătură și nivelul de murdă- rie)
Outdoor  30 °C 40 °C - Rece	1200 rpm (1200- 400)	1,5 kg ³⁾ 1 kg ⁴⁾	 Nu folosiți balsam de rufe și asigurați-vă că nu există reziduuri de balsam în dozatorul pentru detergent. Articole sportive sintetice. Acest program este conceput pentru a spăla delicat articolele moderne de îmbrăcăminte sport pentru exterior, fiind adecvat și pentru hainele de sport pentru sală, ciclism sau jogging și alte activități similare. Încărcătura recomandată de rufe este 1,5 kg. Țesături impermeabile, țesături impermeabile care respiră și țesături care resping apa. Acest program poate fi folosit și având rolul de ciclu de restabilire a proprietăților de respingere a apei, conceput special pentru tratarea hainelor care au un înveliș hidrofob. Pentru a efectua ciclu de restabilire a proprietăților de respingere a apei, procedați după cum urmează: • Turnați detergentul de spălare în compartimentul . • Turnați un agent special de restabilire a proprietăților de respingere a apei pentru țesătură în compartimentul pentru balsam al sertarului . • Reduceți încărcătura de rufe la 1 kg.  Pentru a îmbunătăți și mai mult acțiunea de restabilire a proprietăților de respingere a apei, uscați rufe într-un uscător la care ați ales programul de uscare Outdoor (dacă este disponibil și dacă eticheta de îngrijire a articolului de îmbrăcăminte permite uscarea automată).

Program Temperatura implicită Interval de temperatură	Viteza de centrifuga- re de re- ferință Valori pentru vi- teza de centrifuga- re [rpm]	Încăr- cătură maxi- mă	Descrierea programului (Tipul de încărcătură și nivelul de murdă- rie)
Denim 30 °C 40 °C - Rece	800 rpm (1200 - 400)	1,5 kg	Program special pentru hainele denim cu o fază delicată de spălare pentru minimizare estompării culorii și a semnelor. Pentru o îngrijire mai bună, se recomandă o dimensiune redusă a încărcăturii.

1) Conform Regulamentului Comisiei UE 2019/2023, acest program la 40 °C poate spăla rufe din bumbac cu murdărie normală declarate a fi lavabile la 40 °C sau 60 °C, împreună în cadrul aceluiași ciclu.



Pentru temperatura la care ajung rufe, durata programului și alte date, consultați capitolul „Valori de consum”.
Cele mai eficiente programe în ceea ce privește consumul de energie sunt, în general, acele programe care rulează la temperaturile cele mai scăzute și au durata mai mare.

2) În timpul acestui ciclu, tamburul se rotește încet pentru a asigura o spălare delicată. Poate părea că tamburul nu se rotește sau nu se rotește corect, însă acest lucru este normal la acest program.

3) Program de spălare.

4) Program de spălare și faza de impermeabilizare.

Compatibilitatea opțiunilor programului

Program									
Eco 40-60	■	■	■		■	■	■	■	■
Cottons	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Synthetics	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Delicate	■	■	■	■		■	■	■	
Rapid 14min	■	■	■					■	
Rinse	■	■	■			■		■	
Drain/Spin	■	■						■	
Anti-Allergy 	■	■	■		■	■	■	■	

Program									
Baby Clothes	■	■	■	■	■	■	■	■	
Silk 	■	■							■
Wool  	■	■	■						■
Sport	■	■	■		■	■			■
Outdoor 	■	■	■			■			■
Denim	■	■	■	■		■	■		■

Detergenți adecvați pentru programele de spălare

Program	Pudră universală ¹⁾	Lichid universal	Lichid pentru rufe colorate	Articole delicate și din lână	Special
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicate	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby Clothes	--	▲	▲	--	▲
Silk 	--	--	--	▲	▲
Wool  	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

¹⁾ La o temperatură mai mare de 60 °C se recomandă utilizarea detergentului pudră.

▲ = Recomandat

-- = Nerecomandat

9.2 Woolmark Wool Care - Albastru



Ciclul de spălare al acestei mașini a fost aprobat de The Woolmark Company pentru spălarea articolelor de îmbrăcăminte din lână care sunt etichetate cu „spălare manuală”, cu condiția ca articolele să fie spălate în conformitate cu instrucțiunile de pe eticheta articolului și cu cele ale producătorului acestei mașini de spălat rufe. M1459

Simbolul Woolmark este un marcaj de Certificare în multe țări.

10. SETĂRI

10.1 Semnale acustice

Acest aparat are mai multe semnale acustice care funcționează când:

- Activați aparatul (o melodie specială scurtă).
- Dezactivați aparatul (o melodie specială scurtă).
- Atingeți butoanele (sunet ca un clic).
- Faceți o selecție nevalidă (3 sunete scurte).
- Programul este finalizat (secvența de sunete timp de aproape 2 minute).
- Aparatul prezintă o defecțiune (secvență de sunete scurte timp de aproape 5 minute).

Pentru **dezactivarea/activarea** semnalelor acustice ale programului,

atingeți simultan butoanele și timp de aproximativ 2 secunde. Afișajul indică On/Off



Dacă dezactivați semnalele acustice, acestea continuă să funcționeze atunci când aparatul are o defecțiune.

10.2 Blocare acces copii

Cu această opțiune puteți împiedica copiii să se joace la panoul de comenzi.

Aparatul va salva selecția acestei opțiuni ca fiind implicită după ce îl opriți.

Este posibil ca funcția Blocare acces copii să nu fie disponibilă timp de câteva secunde după pornirea aparatului.

11. ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

1. Asigurați-vă că alimentarea electrică trebuie este disponibilă și robinetul cu apă este deschis.
2. Turnați 2 litri de apă în compartimentul pentru detergent marcat cu 2.

Această acțiune activează sistemul de evacuare.

3. Turnați o mică cantitate de detergent în compartimentul marcat cu 2.
4. Selectați și porniți un program pentru articole din bumbac, la cea mai înaltă temperatură, fără rufe în tambur.

Astfel este eliminată eventuala murdărie acumulată pe cuvă și tambur.

12. UTILIZAREA ZILNICĂ



AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

12.1 Activarea aparatului

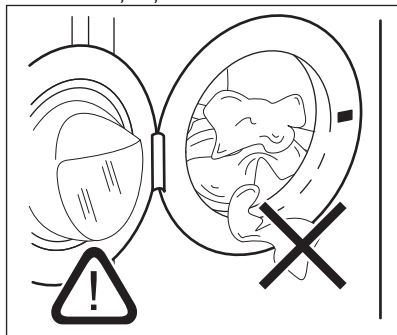
1. Introduceți ștecherul în priză.
2. Deschideți robinetul de apă.

3. Apăsați butonul Pornit/Oprit timp de câteva secunde pentru activarea aparatului.

Se aude o melodie scurtă.

12.2 Încărcarea rufelor

1. Deschideți ușa aparatului.
 2. Goliți buzunarele și depliați articolele înainte de a le introduce în aparat.
 3. Introduceți rufe în tambur, câte un articol pe rând.
- Nu puneți prea multe rufe în tambur.
4. Închideți ușa corect.



ATENȚIE!

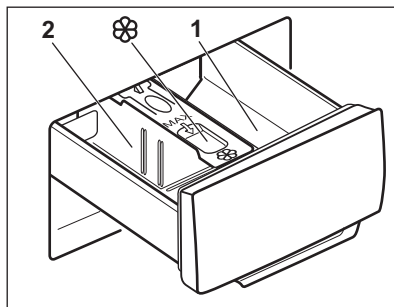
Asigurați-vă că nicio rufă nu rămâne prinsă între garnitură și ușă pentru a evita pericolul scurgerii de apă și deteriorarea rufelor.



Spălarea petelor foarte uleioase, pline de grăsime poate deteriora piesele din cauciuc ale mașinii de spălat rufe.

12.3 Utilizarea detergentului și a aditivilor

1. Măsurați cantitatea de detergent și de balsam de rufe.
2. Puneți detergentul și balsamul de rufe în compartimente.
3. Închideți cu atenție sertarul pentru detergent



ATENȚIE!

Utilizați doar detergenți specificați pentru mașina de spălat rufe.



Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajul detergenților.

1

Compartimentul detergentului pentru faza de pre-spălare sau programul de înmuiere (dacă este disponibil). Adăugați detergentul pentru pre-spălare și înmuiere înainte de începerea programului.

2

Compartimentul pentru detergent pentru faza de spălare. Dacă folosiți un detergent lichid, adăugați-l chiar înainte de începerea programului.

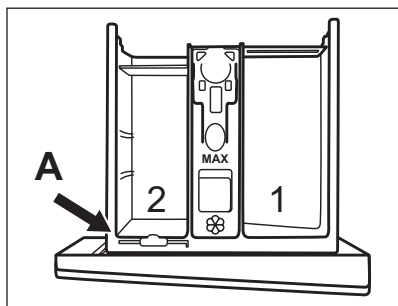


Compartimentul pentru aditivi lichizi (balsam de rufe, apret). Introduceți produsul în compartiment înainte de începerea programului.

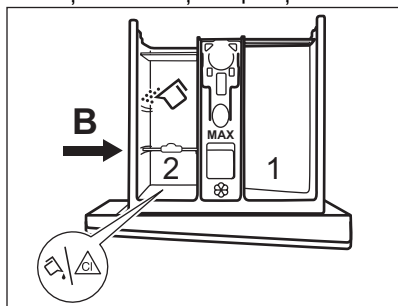
După un ciclu de spălare, dacă este necesar, eliminați eventualele reziduuri de detergent din dozatorul pentru detergent.

12.4 Schimbarea poziției separatorului de detergent

1. Scoateți în afară dozatorul pentru detergent. Poziția **A** a separatorului de detergent este **pentru detergentul pudră** (setare din fabrică).

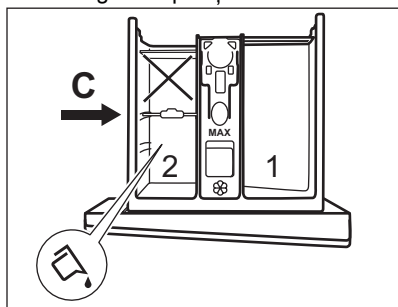


2. **Pentru a folosi și detergent/aditiv lichid sau înălbitor:** Scoateți separatorul de detergent din poziția A și introduceți-l în poziția B.



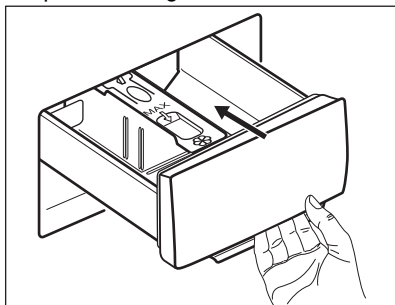
Poziția B a separatorului de detergent este pentru detergent pudră în compartimentul din spate și pentru detergent/aditiv lichid sau înălbitor în compartimentul din față.

3. **Pentru a utiliza doar detergent lichid:** Introduceți separatorul de detergent în poziția C.



- Nu utilizați detergenți lichizi denși sau gelatinoși.
- Nu depășiți doza maximă de detergent lichid.
- Nu selectați faza de prespălare.
- Nu selectați funcția de pornire cu întârziere.

4. Măsurați detergentul și balsamul de rufe și închideți cu atenție dozatorul pentru detergent.



Asigurați-vă că separatorul de detergent este introdus corect și că nu creează un blocaj atunci când închideți sertarul.

12.5 Setarea unui program

1. Rotiți discul selector pentru programe pentru a selecta programul de spălare dorit.

Indicatorul butonului Start/Pauză  se aprinde intermitent.

2. Pentru modificarea temperaturii și/sau a vitezei de centrifugare, atingeți butoanele corespunzătoare.
3. Dacă se dorește, setați una sau mai multe opțiuni atingând butoanele corespunzătoare. Indicatorii respectivi se aprind pe afișaj și informațiile prezentate se schimbă corespunzător.

 Dacă o selecție **nu este posibilă** este emis un semnal acustic și afișajul indică - - -.

12.6 Pornirea unui program

Pentru a porni programul, atingeți butonul Start/Pauză . Nu este posibilă pornirea programului atunci când indicatorul butonului este stins și nu clipește (de ex. discul selector pentru programe într-o poziție incorectă). Indicatorul corespunzător nu se mai aprinde intermitent și rămâne pornit. Programul pornește, ușa este blocată.

Pe afișaj apare indicatorul .



Pompa de evacuare poate intra în funcțiune pentru scurt timp înainte ca aparatul să se umple cu apă.

12.7 Pornirea unui program cu ajutorul pornirii cu întârziere

1. Atingeți butonul Start întârziat  în mod repetat până când afișajul indică întârzierea dorită. Pe afișaj este prezentat indicatorul .
2. Atingeți butonul Start/Pauză . Ușa aparatului se blochează și începe numărătoarea inversă pentru pornirea cu întârziere. Pe afișaj apare indicatorul .

Atunci când numărătoarea inversă este încheiată, programul pornește automat.

Anularea pornirii cu întârziere după începerea numărătorii inverse

Pentru a anula pornirea cu întârziere:

1. Atingeți butonul Start întârziat  în mod repetat până când afișajul indică întârzierea dorită. Pe afișaj este prezentat indicatorul .

Atingeți butonul Start/Pauză . Aparatul blochează ușa și începe numărătoarea inversă pentru pornirea cu întârziere. Pe afișaj apare indicatorul .

Atunci când numărătoarea inversă este încheiată, programul pornește automat.

2. Atingeți butonul Start/Pauză  pentru pune aparatul în pauză. Indicatorul aferent se aprinde intermitent.
3. Atingeți butonul Start întârziat  în mod repetat până când afișajul indică  și indicatorul  se stinge.
4. Pentru a porni programul imediat, atingeți din nou butonul Start/Pauză .

Modificarea pornirii cu întârziere după începerea numărătorii inverse

Pentru a modifica pornirea cu întârziere:

1. Atingeți butonul Start/Pauză  pentru pune aparatul în pauză. Indicatorul aferent se aprinde intermitent.
2. Atingeți butonul Start întârziat  în mod repetat până când afișajul indică întârzierea dorită.
3. Pentru a porni o nouă numărătoare inversă, atingeți din nou butonul Start/Pauză .

12.8 Detectarea încărcăturii SensiCare System

După ce atingeți butonul Start/Pauză .

1. SensiCare System începe estimarea greutateii încărcăturii pentru a calcula durata reală a programului. În timpul acestei faze, barele Time Manager  plasate sub cifrele duratei rulează o animație simplă.
2. După aproximativ 15-20 de minute, barele Time Manager dispar și este afișată durata noului ciclu. Aparatul reglează automat durata programului la încărcătură pentru a obține rezultate perfecte la spălare în cel mai scurt timp posibil.



Funcția SensiCare System nu este disponibilă pentru toate programele, cum ar fi: Wool, Rinse, Centrifugare și programe cu cicluri scurte.

12.9 Întreruperea unui program și modificarea opțiunilor

Când programul este în desfășurare puteți modifica **doar unele** opțiuni:

1. Atingeți butonul Start/Pauză . Indicatorul aferent se aprinde intermitent.
2. Modificați opțiunile. Informațiile indicate pe afișaj se modifică corespunzător.

3. Atingeți din nou butonul Start/Pauză



Programul de spălare este reluat.



Pentru a porni din nou programul, asigurați-vă că discul selector pentru programe este poziționat corect la programul întrerupt și indicatorul butonului Start/Pauză clipește.

12.10 Anularea unui program aflat în derulare

1. Pentru a anula un program și a dezactiva aparatul, apăsați butonul Pornit/Oprit.
2. Pentru a activa aparatul apăsați din nou butonul Pornit/Oprit.



Dacă Sistemul SensiCare s-a încheiat și a început deja alimentarea cu apă, noul program începe **fără a repeta Sistemul SensiCare**. Apa și detergentul nu sunt evacuate pentru a evita risipa.

Există și o modalitate alternativă de anulare:

1. Rotiți butonul rotativ de selectare la poziția „Resetare” •.
2. Așteptați 1 secundă. Afișajul indică ---.

Acum puteți selecta un alt program de spălare.

12.11 Deschiderea ușii - Adăugarea articolelor de îmbrăcăminte



Dacă temperatura și nivelul apei din tambur sunt prea mari și/sau tamburul încă se învâрте, să nu deschideți ușa.

În timpul funcționării unui program sau a pornirii cu întârziere, ușa aparatului este blocată. Pe afișaj apare indicatorul .

1. Atingeți butonul Start/Pauză

Indicatorul începe să clipească.

2. Așteptați ca indicatorul pentru ușa blocată să se oprească din clipit și să se stingă. Deschideți ușa aparatului. Dacă este necesar, adăugați sau eliminați articole. Închideți ușa și atingeți butonul Start/Pauză . Programul sau pornirea cu întârziere continuă.

12.12 Terminarea programului

Atunci când programul s-a terminat, aparatul se oprește automat. Semnalele acustice funcționează (dacă sunt activate). Afișajul indică

Indicatorul butonului Start/Pauză se stinge.

Ușa de deblochează și indicatorul se stinge.

1. Apăsați butonul Pornit/Oprit pentru a dezactiva aparatul.
- La cinci minute de la încheierea programului, funcția de economisire a energiei dezactivează automat aparatul.



Când reactivați aparatul, pe afișaj apare finalul programului selectat anterior. Rotiți discul selector pentru programe pentru a seta un ciclu nou.

2. Scoateți rufele din aparat.
3. Lăsați tamburul gol.
4. Țineți ușa și dozatorul pentru detergent întredeschise ușor pentru a preveni formarea mușgaiului și a mirosurilor.
5. Închideți robinetul de apă.

12.13 Evacuarea apei după terminarea ciclului

Dacă ați ales un program sau o opțiune care nu golește apa de la ultima clătire, programul este finalizat, însă:

- Zona de timp indică și afișajul prezintă ușa blocată .

- Tamburul încă se rotește la intervale regulate pentru a preveni șifonarea rufelor.
- Ușa rămâne blocată.
- Trebuie să evacuați apa pentru a deschide ușa:

1. Dacă este necesar, atingeți butonul Centrifugare  pentru a reduce viteza de centrifugare propusă de aparat.

2. Apăsăți butonul Start/Pauză .

- Dacă ați setat Clătire oprită , aparatul evacuează apa și centrifughează.
- Dacă ați setat Noapte , aparatul doar evacuează apa.

Indicatorul opțiunii Clătire oprită  dispăre.

3. Atunci când se termină programul și indicatorul ușă blocată  se stinge, puteți deschide ușa.

4. Apăsăți butonul Pornit/Oprit timp de câteva secunde pentru dezactiva aparatul.

12.14 Opțiunea Repaus

Funcția Repaus dezactivează automat aparatul pentru a reduce consumul de energie dacă:

- Nu utilizați aparatul timp de 5 minute atunci când nu rulează niciun program.
- La 5 minute după finalizarea programului de spălare. Afișajul indică finalul ultimului program.

Rotiți discul selector pentru programe pentru a seta un ciclu nou.

Dacă discul este rotit la poziția

„Resetare” , aparatul se oprește automat în 30 de secunde.



Dacă setați un program sau o opțiune care se termină cu apă în tambur, funcția Repaus **nu dezactivează** aparatul pentru a vă reaminti să evacuați apa.

13. INFORMAȚII ȘI SFATURI



AVERTISMENT!

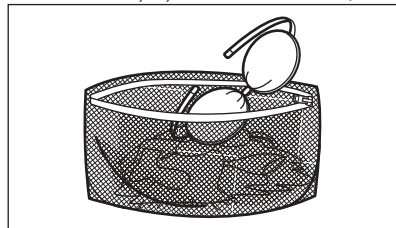
Consultați capitolele privind siguranța.

13.1 Încărcătură de rufe

- Împărțiți rufele în: albe, colorate, sintetice, delicate și lână.
- Respectați instrucțiunile de spălare de pe etichetele de îngrijire a rufelor.
- Nu spălați articole albe și colorate împreună.
- Unele articole colorate se pot decolora la prima spălare. Vă recomandăm să le spălați separat pentru prima dată.
- Țesăturile cu mai multe straturi, articolele din lână și cele cu imprimeuri trebuie întoarse pe dos.
- Spălați și pre-tratați petele grele de murdărie cu un detergent adecvat înainte de a le pune în tambur.
- Aveți grijă la perdele. Scoateți cârligele și puneți perdelele într-un

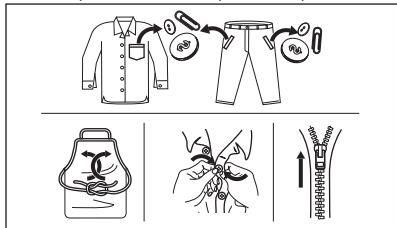
săculeț de spălare sau într-o față de pernă.

- Nu spălați rufe fără tivuri sau cu tăieturi. Folosiți o plasă de spălare pentru a spăla articolele mici și/sau delicate (de ex. sutiene fără sârmă, curele, colanți, șireturi, funde, etc.).



- O încărcătură foarte mică poate provoca probleme de echilibru în timpul fazei de centrifugare cauzând o vibrare excesivă. Dacă se întâmplă acest lucru:
- Întrerupeți programul și deschideți ușa (consultați capitolul „Utilizarea zilnică”);

- redistribuiți manual încărcătura pentru ca articolele să fie așezate uniform prin cuvă;
- apăsați butonul Start/Pauză. Faza de centrifugare continuă.
- Închideți nasturii fețelor de pernă, închideți fermoarele, găicile și capsele. Legați curelele, cordoanele, șireturile, fundele și toate articolele libere.
- Goliți buzunarele și depliați articolele.



13.2 Petele persistente

În cazul anumitor pete, apa și detergentul nu sunt suficiente.

Recomandăm pre-tratarea acestor pete înainte de introducerea articolelor în aparat.

Sunt disponibile substanțe speciale pentru îndepărtarea petelor. Folosiți substanța specială pentru îndepărtarea petelor, corespunzătoare tipului de pată și țesăturii.

13.3 Tipul detergentului și cantitatea

Alegerea detergentului și utilizarea cantităților corecte afectează nu numai performanța la spălare, ci ajută și la evitarea risipei și protejarea mediului:

- Utilizați numai detergenți și alte tratamente produse special pentru utilizarea într-o mașină de spălat rufe. În primul rând, respectați aceste reguli generale:
 - detergenți pudră pentru toate tipurile de țesături, mai puțin cele delicate. Alegeți detergenții pudră care conțin înălbitor pentru rufe albe și substanțe de igienizare a rufelor,
 - detergenți lichizi, de preferat pentru programe de spălare la temperatură joasă (max. 60 °C)

pentru toate tipurile de țesături sau cei speciali, numai pentru lână.

- Alegerea tipului și cantității de detergent va depinde de: tipul țesăturii (delicate, lână, bumbac, etc.), culoarea hainelor, dimensiunea încărcăturii, nivelul de murdărie, temperatura de spălare și duritatea apei folosite.
- Respectați instrucțiunile pe care le găsiți pe ambalajul detergenților sau a altor tratamente fără a depăși nivelul maxim indicat (**MAX**).
- Nu amestecați tipuri diferite de detergenți.
- Folosiți mai puțin detergent dacă:
 - spălați o încărcătură mică,
 - rufe sunt puțin murdare,
 - apar cantități mari de spumă în timpul spălării.
- Când se folosesc tablete sau capsule, puneți-le întotdeauna în interiorul tamburului, nu în dozatorul pentru detergent.

O cantitate insuficientă de detergent poate rezulta în:

- rezultate nesatisfăcătoare la spălare,
- încărcătura de rufe devine gri,
- haine unsuroase,
- mucegai în aparat.

O cantitate excesivă de detergent poate rezulta în:

- formarea de spumă,
- reducerea efectului spălării,
- clătire inadecvată,
- un impact mai mare asupra mediului.

13.4 Recomandări ecologice

Pentru a economisi apă și energie și pentru a contribui la protejarea mediului înconjurător, vă recomandăm să respectați aceste indicații:

- Încărcarea aparatului la **capacitatea maximă indicată pentru fiecare program ajută la reducerea consumului de energie și apă**.
- Cu o pre-tratare corespunzătoare, petele și murdăria limitată pot fi îndepărtate; astfel, rufe pot fi spălate la temperatură mai joasă.
- Pentru a folosi cantitatea corectă de detergent, consultați cantitățile sugerate de producătorul

detergentului și verificați duritatea apei din sistemul de alimentare cu apă a locuinței. Consultați „Duritatea apei”.

- Setați **turația maximă de centrifugare posibilă** pentru programul de spălare selectat **înainte de a vă usca rufele într-un uscător**. Astfel se va economisi energie pe durata uscării!

13.5 Duritatea apei

Dacă apa din zona în care vă aflați are o duritate ridicată sau medie, recomandăm

utilizarea unui dedurizator de apă pentru mașini de spălat. În zonele în care apa are o duritate redusă nu este necesară utilizarea unui dedurizator.

Pentru a afla duritatea apei din zona în care vă aflați, adresați-vă furnizorului de apă local.

Folosiți o cantitate corectă pentru dedurizatorul apei. Respectați instrucțiunile de pe ambalajul produsului.

14. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA



AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

14.1 Programul de curățare periodică

Curățarea periodică ajută la extinderea duratei de viață a aparatului.

După fiecare ciclu, țineți ușor deschise ușa și dozatorul pentru detergent pentru a facilita circulația aerului și pentru a usca umiditatea din aparat: se previne astfel formarea mucegaiului și a mirosurilor.

Dacă aparatul nu este folosit o perioadă mare de timp: închideți robinetul de apă și scoateți aparatul din priză.

Programul orientativ de curățare periodică:

Decalcifiere	De două ori pe an
Spălare de întreținere	O dată pe lună
Curățarea garniturii ușii	La fiecare două luni
Curățarea tamburului	La fiecare două luni
Curățarea dozatorului pentru detergent	La fiecare două luni

Curățarea filtrului pompei de evacuare	De două ori pe an
Curățarea furtunului de alimentare cu apă și a filtrului robinetului	De două ori pe an

Următoarele paragrafe explică modul în care se curăță fiecare piesă.

14.2 Îndepărtarea obiectelor străine



Înainte de a rula ciclul, asigurați-vă că buzunarele sunt goale și toate elementele libere sunt legate. Consultați „Încărcătura de rufe” din „Informații și sfaturi”.

Scoateți toate obiectele străine (cum ar fi cleme metalice, nasturi, fise, etc.) pe care le găsiți în garnitura ușii, filtre și tambur. Consultați paragrafele „Garnitura ușii cu colector cu muchie dublă”, „Curățarea tamburului”, „Curățarea pompei de evacuare” și „Curățarea furtunului de alimentare și a filtrului supapei”. Dacă este necesar, adresați-vă Centrului de service autorizat.

14.3 Curățarea exterioară

Curățați aparatul numai cu săpun delicat și apă caldă. Uscați complet toate suprafețele. Nu folosiți bureți abrazivi sau orice material care produce zgârieturi.



ATENȚIE!

Nu folosiți alcool, solvenți sau produse chimice.



ATENȚIE!

Nu curățați suprafețele metalice cu detergent pe bază de clor.

14.4 Decalcifiere



Dacă apa din zona în care vă aflați are o duritate ridicată sau medie, recomandăm utilizarea unui produs de decalcifiere a apei pentru mașini de spălat.

Examinați regulat tamburul pentru a verifica dacă există depuneri de calcar.

Detergenții obișnuiți conțin deja agenți de dedurizare a apei, însă se recomandă ca ocazional să rulați un ciclu cu tamburul gol și un produs de decalcifiere.



Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajul produsului.

14.5 Spălarea de întreținere

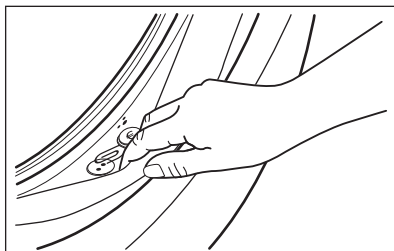
Utilizarea repetată și prelungită de programe cu temperatură scăzută poate produce depuneri de detergenți, reziduuri de scame, creșterea de bacterii în interiorul tamburului și cuvei. Aceasta poate produce mirosuri neplăcute și mucegai. Pentru a elimina aceste depuneri și curăța partea internă a aparatului, rulați regulat o spălare de întreținere (cel puțin o dată pe lună).



Consultați capitolul „Curățarea tamburului”.

14.6 Garnitura ușii cu collector cu dublă muchie

Acest aparat este dotat cu un **sistem de auto-curățare la evacuare** care permite eliminarea scamelor mici ce cad din haine împreună cu apa. Verificați regulat garnitura. Monezile, nasturii și alte obiecte mici pot fi recuperate la finalul ciclului.



Curățați-o atunci când este necesar folosind un agent de curățare tip cremă cu amoniac fără a zgâria suprafața garniturii.



Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajul produsului.

Verificați și înlăturați obiectele (dacă există) care ar putea fi blocate în pliuri.

Asigurați-vă că nu rămân rufe între garnitură și ușă.

Folosiți o cârpă umedă pentru a șterge murdăria sau apa reziduală rămasă în garnitura ușii după finalizarea ciclului de spălare.

14.7 Curățarea tamburului

Verificați regulat tamburul pentru a preveni formarea ruginii.

Curățați tamburul cu produse speciale pentru oțel inoxidabil.



Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe ambalajul produsului.

Pentru o curățare completă:

- Scoateți toate rufe din tambur.
- Rulați un program Cottons cu cea mai ridicată temperatură.

Adăugați o cantitate mică de detergent pudră în tamburul gol pentru a clăti toate reziduurile rămase.

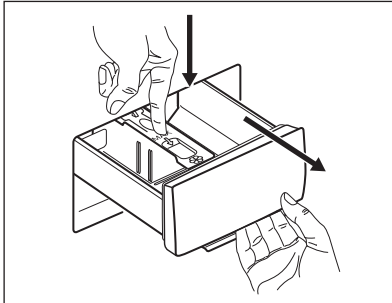


Ocazional, la finalul unui ciclu afișajul poate indica pictograma : aceasta este o recomandare de a realiza „curățarea tamburului”.

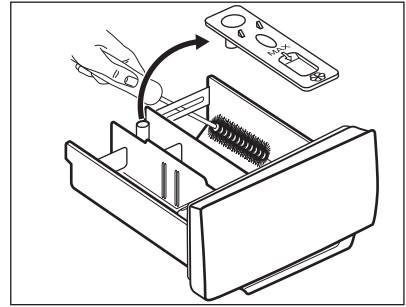
14.8 Curățarea dozatorului pentru detergent

Pentru a împiedica eventualele depuneri de detergent uscat sau de resturi de balsam de rufe și/sau formarea de mușgai în sertarul dozatorului pentru detergent, rulați din când în când următoarea procedură de curățare:

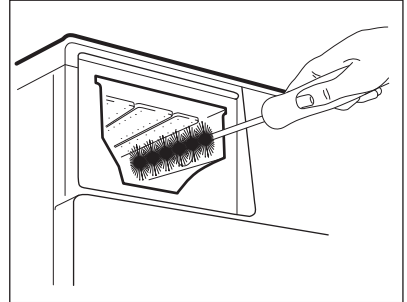
1. Deschideți sertarul. Apăsăți opritorul în jos, ca în imagine, și scoateți-l în afară.



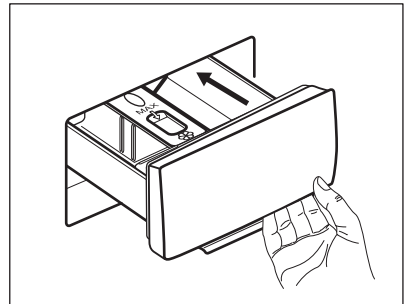
2. Scoateți partea superioară a compartimentului pentru aditivi pentru a ajuta la curățenie și puneți sub un jet de apă caldă pentru a îndepărta toate resturile de detergent care s-au acumulat. După curățare, puneți la loc partea de sus.



3. Asigurați-vă că ați îndepărtat toate reziduurile de detergent din partea superioară și inferioară a adânciturii. Folosiți o perie mică pentru a curăța adâncitura.



4. Introduceți sertarul detergentului pe șinele de ghidaj și închideți-l. Rulați programul de clătire fără nicio haină în tambur.



14.9 Curățarea pompei de evacuare

Verificați regulat filtrul pompei de evacuare pentru vă asigura că este curat.

Curățați pompa de evacuare dacă:

- Aparatul nu evacuează apa.

- Tamburul nu se rotește.
- Aparatul face un zgomot neobișnuit din cauza blocării pompei de evacuare.
- Afișajul indică codul de alarmă **E20**

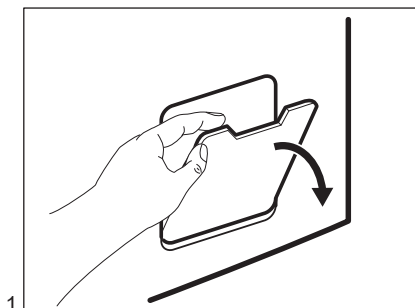


AVERTISMENT!

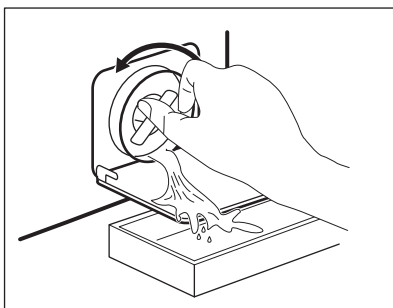
- Scoateți ștecherul din priză.
- Nu scoateți filtrul în timpul funcționării aparatului.
- Nu curățați pompa dacă apa din aparat este fierbinte. Așteptați să se răcească apa.
- Repetați Pasul 3 de câteva ori prin închiderea și deschiderea supapei până când apa nu mai curge.

Țineți întotdeauna o cârpă la îndemână pentru a șterge apa care se scurge la scoaterea filtrului.

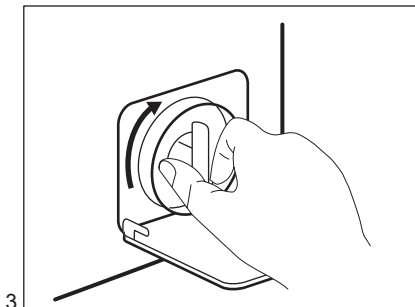
Procedați astfel pentru a curăța pompa:



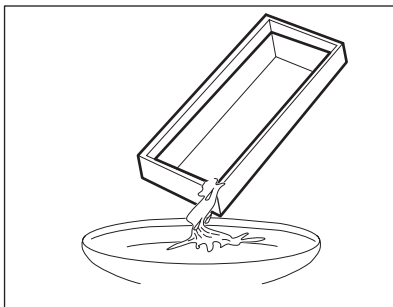
1.



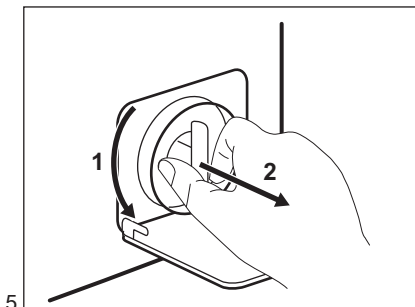
2.



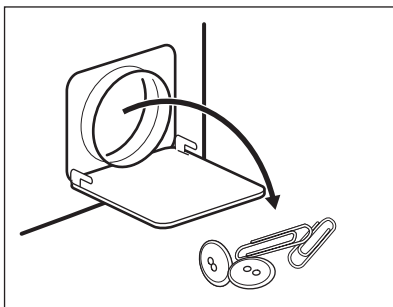
3.



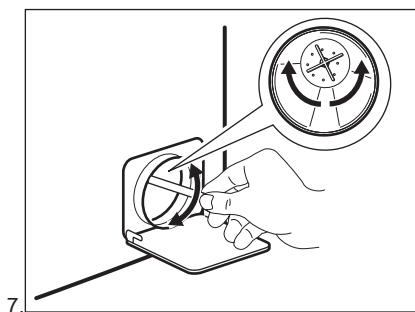
4.



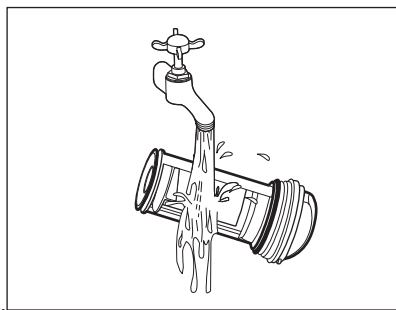
5.



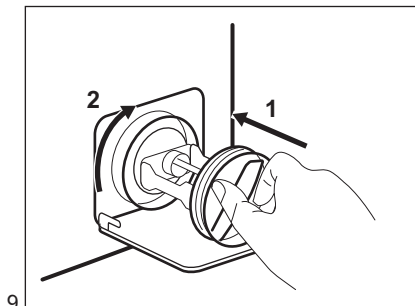
6.



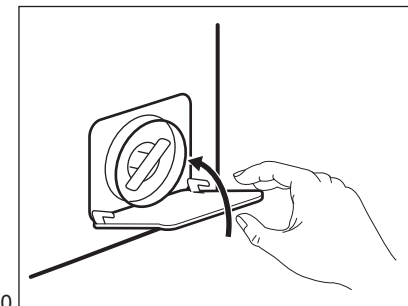
7.



8.



9.



10.

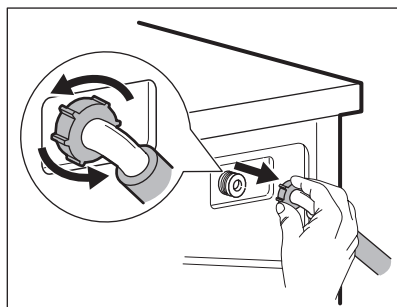
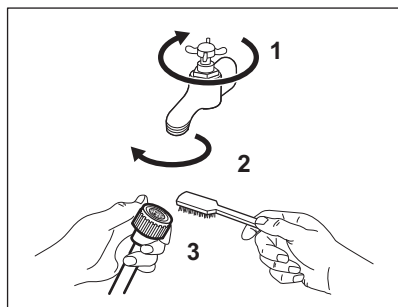
**AVERTISMENT!**

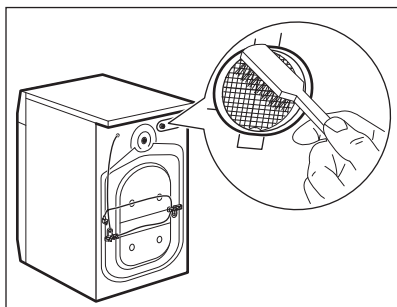
Asigurați-vă că elicea pompei se poate roti. Dacă nu se rotește, adresați-vă Centrului de service autorizat. Pentru a preveni scurgerile, filtrul trebuie, de asemenea, strâns în mod corect.

Atunci când evacuați apa prin procedura de evacuare de urgență, trebuie să activați din nou sistemul de evacuare:

1. Turnați 2 litri de apă în compartimentul principal de spălare al dozatorului pentru detergent.
2. Porniți programul pentru a evacua apa.

14.10 Curățarea furtunului de alimentare cu apă și a filtrul robinetului





14.11 Evacuarea de urgență

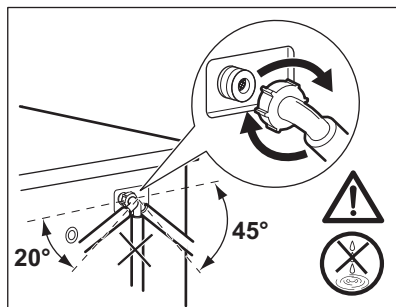
Dacă aparatul nu poate evacua apa, realizați procedura descrisă în paragraful „Curățarea pompei de evacuare”. Dacă este necesar, curățați pompa.

Atunci când evacuați apa prin procedura de evacuare de urgență, trebuie să activați din nou sistemul de evacuare:

1. Turnați 2 litri de apă în compartimentul principal de spălare al dozatorului pentru detergent.
2. Porniți programul pentru a evacua apa.

14.12 Măsurile de precauție împotriva înghețului

Dacă aparatul este instalat într-o zonă unde temperatura poate coborî în jur de 0°C sau mai jos, eliminați apa rămasă în furtunul de alimentare și din pompa de evacuare.



1. Scoateți ștecherul din priză.
2. Închideți robinetul de apă.
3. Puneți cele două capete ale furtunului de alimentare într-un recipient și lăsați apa să se scurgă din furtun.
4. Goliți pompa de evacuare. Consultați procedura de evacuare de urgență.
5. Când pompa de drenare este goală, montați la loc furtunul de alimentare cu apă.



AVERTISMENT!

Înainte de a reutiliza aparatul, verificați dacă temperatura este mai mare de 0°C. Producătorul nu este responsabil de daunele provocate de temperaturi reduse.

15. DEPANARE



AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind siguranța.

15.1 Coduri de alarmă și posibile defecțiuni

Aparatul nu pornește sau se oprește în timpul funcționării. Mai întâi încercați să găsiți o soluție la problemă (consultați tabelul).



AVERTISMENT!

Dezactivați aparatul înainte de a efectua orice verificare.

În cazul anumitor probleme, ecranul afișează un cod de alarmă, iar butonul Start/Pauză poate clipi în continuu:

Problemă	Soluție posibilă
E10 Aparatul nu se alimentează corect cu apă.	• Verificați dacă robinetul de apă este deschis. • Verificați dacă presiunea de la rețeaua de alimentare cu apă nu este prea mică. Pentru această informație, contactați compania locală de furnizare a apei. • Verificați dacă robinetul de apă este înfundat. • Verificați dacă furtunul de alimentare este răsucit, deteriorat sau îndoit. • Verificați dacă racordul furtunului de alimentare cu apă este realizat corect. • Verificați dacă filtrul furtunului de alimentare și filtrul supapei nu sunt înfundate. Consultați capitolul „Îngrijirea și curățarea”.
E20 Aparatul nu evacuează apa.	• Verificați dacă scurgerea chiuvetei este înfundată. • Verificați dacă furtunul de evacuare este răsucit sau îndoit. • Verificați dacă filtrul de evacuare este înfundat. Dacă este necesar, curățați filtrul. Consultați capitolul „Îngrijirea și curățarea”. • Verificați dacă racordul furtunului de evacuare este realizat corect. • Setați un program de evacuare dacă ați setat un program fără faza de evacuare. • Setați un program de evacuare dacă ați setat o opțiune care se termină cu apă în cuvă.
E40 Ușa aparatului este deschisă sau nu este închisă corect.	• Asigurați-vă că ușa este închisă corespunzător.
E91 Defect intern. Nu există comunicare între elementele electronice ale aparatului.	• Programul nu s-a terminat adecvat sau aparatul s-a oprit prea devreme. Stingeți și porniți din nou aparatul. • Dacă codul de alarmă apare din nou, contactați Centrul de service autorizat.
Eh0 Sursa de alimentare nu este stabilă.	• Așteptați stabilizarea sursei de alimentare.

Dacă afișajul prezintă alte coduri de alarmă, dezactivați și activați aparatul. Dacă problema continuă să apară, contactați Centrul de service autorizat.

În cazul altor probleme cu mașina de spălat, consultați tabelul de mai jos pentru posibile soluții.

Problemă	Soluție posibilă
Programul nu pornește.	• Verificați dacă ștecherul este introdus în priză. • Verificați dacă ușa aparatului este închisă. • Verificați dacă există o siguranță arsă în tabloul de siguranțe. • Asigurați-vă că ați atins Start/Pauză . • Dacă este setată pornirea cu întârziere, anulați setarea sau așteptați terminarea numărării inverse. • Dezactivați funcția Blocare acces copii dacă este pornită. • Verificați poziția butonului de selectare de la programul selectat.
Aparatul se umple cu apă și o evacuează imediat.	• Verificați dacă furtunul de evacuare este în poziția corectă. Furtunul poate fi poziționat prea jos. Consultați capitolul „Instrucțiuni de instalare”.
Faza de centrifugare nu funcționează sau ciclul de spălare durează mai mult decât este normal.	• Setați programul de centrifugare. • Verificați dacă filtrul de evacuare este înfundat. Dacă este necesar, curățați filtrul. Consultați capitolul „Îngrijirea și curățarea”. • Aranjați manual articolele din cuvă și reluați faza de centrifugare. Această problemă poate fi cauzată de lipsa echilibrării.
Pe jos este apă.	• Verificați dacă racordurile furtunurilor de apă sunt etanșe și nu există nicio pierdere de apă. • Verificați dacă furtunul de alimentare cu apă și furtunul de evacuare prezintă deteriorări. • Utilizați un tip adecvat de detergent și în cantitatea corectă.
Nu puteți deschide ușa aparatului.	• Asigurați-vă că nu ați selectat un program care se termină cu apă în cuvă. • Verificați dacă programul de spălare s-a terminat. • Setați un program de evacuare sau de centrifugare dacă există apă în tambur. • Asigurați-vă că aparatul este alimentat cu curent electric. • Problema poate fi cauzată de o defecțiune a aparatului. Contactați Centrul de service autorizat.
Aparatul face un zgomot neobișnuit și vibrează.	• Verificați dacă aparatul a fost adus la nivel. Consultați capitolul „Instrucțiuni de instalare”. • Îndepărtați toate materialele folosite la ambalare și / sau buloanele folosite la transport. Consultați capitolul „Instrucțiuni de instalare”. • Adăugați mai multe rufe în tambur. Încărcătura poate fi prea mică.
Durata programului crește sau scade în timpul executării programului.	• SensiCare System poate ajusta durata programului în funcție de tipul și de dimensiunea încărcăturii de rufe. Consultați „Detectarea încărcăturii SensiCare System” din capitolul „Utilizarea zilnică”.

Problemă	Soluție posibilă
Rezultatele la spălare nu sunt satisfăcătoare.	• Măriți cantitatea de detergent sau folosiți un alt detergent. • Folosiți produse speciale pentru a îndepărta petele persistente înainte de a spăla rufe. • Verificați dacă ați selectat temperatura corectă. • Reduceți încărcătura de rufe.
Prea multă spumă în tambur în timpul ciclului de spălare.	• Reduceți cantitatea de detergent.
După ciclul de spălare au rămas reziduuri de detergent în sertarul dozatorului.	• Verificați dacă clapeta este în poziția corectă (SUS pentru detergent pudră - JOS pentru detergent lichid). • Verificați dacă ați utilizat dozatorul pentru detergent în conformitate cu indicațiile din acest manual al utilizatorului.

După verificare, activați aparatul. Programul continuă din punctul în care a fost întrerupt.

Dacă problema apare din nou, contactați Centrul de service autorizat.

Datele necesare centrului de service se găsesc pe plăcuța cu date tehnice.

16. VALORI DE CONSUM

16.1 Introducere



Accesați linkul web **www.theenergylabel.eu** pentru informații detaliate despre Eticheta energetică.



Codul QR de pe eticheta energetică furnizată împreună cu aparatul oferă un link web către informațiile referitoare la performanța aparatului aflate în baza de date EPREL UE. Păstrați eticheta energetică pentru referință împreună cu manualul utilizatorului și toate celelalte documente furnizate împreună cu acest aparat. Aceleași informații pot fi găsite în EPREL folosind linkul **<https://eprel.ec.europa.eu>** împreună cu numele modelului și numărul de produs pe care le găsiți pe plăcuța cu date tehnice a aparatului. Consultați capitolul „Descrierea produsului” pentru amplasarea plăcuței cu date tehnice.

16.2 Legendă

kg	Încărcătura de rufe.	h:mm	Durata programului.
-----------	----------------------	-------------	---------------------

kWh	Consum de energie.	°C	Temperatura din rufe.
Litri	Consum de apă.	rpm	Viteza de centrifugare.
%	Umezeala remanentă la finalul fazei de centrifugare. Cu cât este mai mare viteza de centrifugare, cu atât mai ridicat este zgomotul și umezeala remanentă este mai scăzută.		



Valorile și durata programului pot diferi în funcție de condițiile specifice (de ex. temperatura camerei, temperatura și presiunea apei, mărimea încărcăturii și tipul de rufe, tensiunea de alimentare) și, de asemenea, dacă modificați setarea implicită a unui program.

16.3 Conform Regulamentului Comisiei UE 2019/2023

Eco 40-60 Pro-gramul	kg	kWh	Litri	h:mm	%	°C	rpm¹⁾
Încărcare completă	6	0.790	47	3:10	53	42	1151
Încărcare pe jumătate	3	0.455	36	2:25	53	31	1151
Încărcare pe sfert	1,5	0.250	33	2:25	55	25	1151

1) Viteza maximă de centrifugare.

Consumul de curent în diferite moduri

Oprit (W)	Repaus (W)	Pornire cu întârziere (W)
0.50	0.50	4.00
Durata până la Oprire/Modul repaus este de maxim 15 minute.		

16.4 Programe des întâlnite



Aceste valori au rol exclusiv orientativ..

Program	kg	kWh	Litri	h:mm	%	°C	rpm¹⁾
Cottons ²⁾ 90°C	6	2.15	75	3:55	53	85	1200
Cottons 60 °C	6	1.50	70	3:25	53	55	1200

Program	kg	kWh	Litri	h:mm	%	°C	rpm ¹⁾
Cottons 20 ³⁾ 20 °C	6	0.30	70	2:10	53	20	1200
Synthetics 40 °C	3	0.75	65	2:10	35	40	1200
Delicate ⁴⁾ 30 °C	1	0.30	40	0:50	35	30	1200
Wool 30 °C	1	0.20	40	1:05	30	30	1200

1) Indicatorul de referință al vitezei de centrifugare.

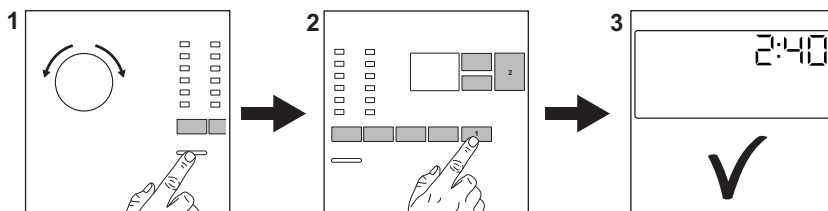
2) Adecvat pentru spălarea materialelor textile foarte murdare.

3) Adecvat pentru spălarea articolelor din bumbac puțin murdare.

4) Mai efectuează și un ciclu de spălare rapidă pentru rufe cu murdărie ușoară.

17. GHID RAPID

17.1 Utilizarea zilnică



Introduceți ștecherul în priză.

Deschideți robinetul de apă.

Încărcați rufe.

Turnați detergent și alte tratamente în compartimentul adecvat al dozatorului pentru detergent.

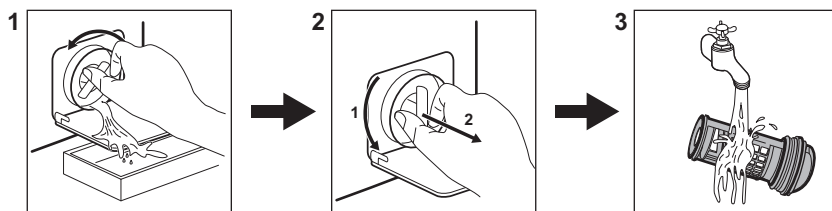
1. Apăsăți butonul **Pornit/Oprit** pentru a porni aparatul. Rotiți discul selector pentru programe pentru a seta programul dorit.

2. Setați opțiunile dorite cu ajutorul butoanelor tactile corespunzătoare (1). Pentru porni programul, atingeți butonul **Start/Pauză** (2).

3. Aparatul pornește. După terminarea programului, scoateți rufe.

Apăsăți butonul **Pornit/Oprit** pentru a opri aparatul.

17.2 Curățarea filtrului pompei de evacuare



Curățați regulat filtrul și, în special, dacă codul de alarmă **E20** apare pe afișaj.

17.3 Programe

Programe	Încărcătură	Descrierea produsului
Eco 40-60	6 kg	Bumbac alb și colorat. Articole cu murdărie normală.
Cottons	6 kg	Bumbac alb și colorat.
Synthetics	3 kg	Articole din țesătură sintetică sau mixtă.
Delicate	1 kg	Țesături delicate precum cele din acril, viscoză, poliester.
Rapid 14min	1 kg	Articole din bumbac și sintetice ușor murdare sau purtate o singură dată.
Rinse	6 kg	Toate țesăturile, cu excepția articolelor din lână și a celor din țesături foarte delicate. Program pentru clătire și centrifugare.
Drain/Spin	6 kg	Toate țesăturile, cu excepția articolelor din lână și a celor din țesături foarte delicate. Program pentru centrifugare și evacuarea apei.
 Anti-Allergy	6 kg	Articole din bumbac alb. Acest program ajută la îndepărtarea germinilor și bacteriilor.
Baby Clothes	1 kg	Ciclu delicat adecvat pentru articolele sugariilor.
 Silk	0,5 kg	Program special pentru articole din mătase și sintetice mixte.
 Wool	1 kg	Articole din lână care se spală la mașină, articole din lână și delicate care se spală manual.

Programe	Încărcătură	Descrierea produsului
Sport	3 kg	Articole sport.
 Outdoor	1,5 kg ¹⁾ 1 kg ²⁾	Articole sportive moderne de exterior.
Denim	1,5 kg	Haine denim.

1) Program de spălare.

2) Program de spălare și faza de impermeabilizare.

18. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL

Reciclați materialele marcate cu simbolul . Pentru a recicla ambalajele, acestea trebuie puse în containerele corespunzătoare. Ajutați la protejarea mediului și a sănătății umane și la reciclarea deșeurilor din aparatele electrice și electrocasnice. Nu aruncați

aparatele marcate cu acest simbol  împreună cu deșeurile menajere. Returnați produsul la centrul local de reciclare sau contactați administrația orașului dvs.

САДРЖАЈ

1. ИНФОРМАЦИЈЕ О БЕЗБЕДНОСТИ.....	43
2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА.....	45
3. ОПИС ПРОИЗВОДА.....	47
4. ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ.....	47
5. ИНСТАЛАЦИЈА.....	48
6. ПРИБОР.....	52
7. КОМАНДНА ТАБЛА.....	52
8. БИРАЧИ ПРОГРАМА И ДУГМАД.....	54
9. ПРОГРАМИ.....	56
10. ПОДЕШАВАЊА.....	62
11. ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ.....	62
12. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА.....	62
13. КОРИСНИ САВЕТИ.....	67
14. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ.....	69
15. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА.....	75
16. ВРЕДНОСТИ ПОТРОШЊЕ.....	78
17. ВОДИЧ ЗА БРЗИ ПОЧЕТАК.....	80
18. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА.....	82

МИСЛИМО НА ВАС

Хвала што сте купили Electrolux уређај. Изабрали сте производ који са собом доноси деценије стручног рада и иновација. Генијалан је, елегантан и осмишљен имајући у виду ваше потребе. Будите уверени да ћете при сваком коришћењу добити изванредне резултате.

Добро дошли у Electrolux.

Посетите наш сајт да:



Прибавите савете за коришћење, брошуре и информације за решавање проблема, сервис и поправку:

www.electrolux.com/support



Региструјте производ ради боље услуге:

www.registerelectrolux.com



Купите прибор, потрошни материјал и оригиналне резервне делове за свој уређај:

www.electrolux.com/shop

КОРИСНИЧКА ПОДРШКА И СЕРВИС

Увек користите оригиналне резервне делове.

Када контактирате овлашћени сервисни центар, водите рачуна да код себе имате следеће податке: Модел, број производа, серијски број.

Подаци могу да се пронађу на плочици са техничким карактеристикама.

 **Упозорење/опрез – информације о безбедности**

 **Опште информације и савети**

 **Информације о животној средини**

Задржано право измена.

1. ИНФОРМАЦИЈЕ О БЕЗБЕДНОСТИ

Пре инсталације и коришћења уређаја, пажљиво прочитајте приложено упутство. Произвођач није одговоран за било какве повреде или штету које су резултат неисправне инсталације или употребе. Чувајте упутство за употребу на безбедном и приступачном месту за будуће коришћење.

1.1 Безбедност деце и осетљивих особа

- Овај уређај могу да користе деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, чулним или менталним способностима, као особе којима недостају искуство и знање, уколико им се обезбеди надзор или им се дају упутства у вези са употребом уређаја на безбедан начин и уколико схватају могуће опасности.
- Децу узраста између 3 и 8 година старости, као и особе са веома тешким и сложеним инвалидитетом, треба држати даље од уређаја, осим ако су под сталним надзором.
- Децу млађу од 3 године треба удаљити од уређаја уколико нису под непрекидним надзором.
- Немојте да дозволите деци да се играју уређајем.
- Држите сву амбалажу даље од деце и одлажите је на одговарајући начин.
- Детерџенте држите ван домашаја деце.
- Децу и кућне љубимце држите подаље од уређаја док су његова врата отворена.
- Ако овај апарат има уређај за безбедност деце, исти би требало да буде активиран.
- Деца не смеју да обављају чишћење и корисничко одржавање уређаја без надзора.

1.2 Опште мере безбедности

- Немојте да мењате спецификацију овог уређаја.

- Овај уређај је намењен за коришћење у домаћинствима и сличним окружењима, као што су:
 - кухиње за особље у продавницама, канцеларијама и другим радним окружењима;
 - од стране клијената у хотелима, мотелима, пансионима и другим окружењима стационарног типа;
 - јавне површине у стамбеним блоковима или у јавним перионицама.
- Уређај може да прими највише 6 kg веша. Не прекорачујте максималну количину веша за сваки програм (погледајте одељак „Програми”).
- Радни притисак воде на месту где вода улази из излазног прикључка мора бити између 0,5 бара (0,05 МПа) и 10 бара (1,0 МПа).
- Отвори за вентилацију у постољу не смеју бити заклоњени тепихом, простирком или било каквом подном облогом.
- Уређај треба да се повеже на довод воде помоћу новог комплета приложених црева или другог новог комплета црева испорученог од стране овлашћеног сервисног центра.
- Старо црево се не сме поново користити.
- Уколико је кабл за напајање оштећен, њега мора да замени произвођач, одговарајући овлашћени сервисни центар или лица сличне квалификације, како би се избегла електрична опасност.
- Пре било каквог поступка одржавања уређаја, искључите га и извадите утикач кабла за напајање из зидне утичнице.
- Не чистите уређај распршивачима воде нити паром под високим притиском.
- Уређај очистите влажном крпом. Користите искључиво неутралне детерџенте. Немојте користити абразивне производе, абразивне јастучиће за чишћење, раствараче или металне предмете.

2. БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА

2.1 Инсталирање



Инсталација мора да се обави у складу са важећим националним прописима.

- Уклоните комплетну амбалажу и завртње за транспорт укључујући гумени затварач са пластичним одстојником.
- Држите транзитне завртње на безбедном месту. Ако ће уређај у будућности бити премештан, завртњи морају бити монтирани да би се блокирао бубањ и тако спречила унутрашња оштећења.
- Увек водите рачуна приликом померања уређаја зато што је тежак. Увек користите заштитне рукавице и затворену обућу.
- Придржавајте се упутстава за монтирање које сте добили уз уређај.
- Немојте да инсталирате или користите оштећен уређај.
- Немојте да инсталирате или користите уређај тамо где температура може да буде нижа од 0 °C или где је изложен временским условима.
- Област пода на којој ће уређај бити монтиран мора бити равна, стабилна, отпорна на топлоту и чиста.
- Уверите се да постоји циркулација ваздуха између уређаја и пода.
- Када се уређај постави у стални положај, уз помоћ либеле проверите да ли је правилно нивелисан. Ако није, подесите ножице док се не изневелише.
- Немојте да инсталирате уређај директно изнад одвода на поду.
- Не прскајте воду по уређају и не излажите га прекомерној влажности.
- Уређај немојте инсталирати на месту на коме врата уређаја не могу до краја да се отворе.
- Немојте да стављате затворену посуду за прикупљање воде која можда цури испод уређаја. Обратите се Овлашћеном сервисном центру како бисте

проверили који прибор може да се користи.

2.2 Прикључење на електричну мрежу



УПОЗОРЕЊЕ!

Ризик од пожара и струјног удара.

- **УПОЗОРЕЊЕ:** Овај уређај је предвиђен за монтажу/прикључивање на проводник уземљења зграде.
- Увек користите прописно уграђену утичницу са заштитом од струјног удара.
- Уверите се да су параметри на плочици са техничким карактеристикама компатибилни са одговарајућим параметрима електричне мреже за напајање.
- Немојте да користите адаптере са више утичница и продужне каблове.
- Проверите да нисте оштетили главно напајање и кабл за напајање. Уколико струјни кабл треба да се замени, то треба да обави наш овлашћени сервисни центар.
- Прикључите главни кабл за напајање на зидну утичницу тек на крају инсталације. Водите рачуна да постоји приступ мрежном утикачу након инсталације.
- Немојте додиривати кабл за напајање нити мрежни утикач влажним рукама.
- Не вуците кабл за напајање како бисте искључили уређај. Кабл искључите тако што ћете извући утикач из утичнице.

2.3 Прикључивање воде

- Температура улазне воде не сме прећи 25°C.
- Немојте оштетити црева за воду.
- Пре прикључења на нове цеви или на цеви које нису коришћене дуже време, или тамо где је вршена поправка или су монтирани нови уређаји (водомери итд.), пустите

воду да тече док не буде чиста и бистра.

- Проверите да ли постоји видљиво цурење воде током и након прве употребе уређаја.
- Немојте да користите продужно црево уколико је доводно црево прекратко. Обратите се овлашћеном сервисном центру да бисте заменили доводно црево.
- Приликом отпакивања уређаја, могуће је да потекне вода из одводног црева. Ово може да се деси због тестирања уређаја водом у фабрици.
- Испусно црево можете продужити до највише 400 cm. За друго испусно црево и наставак обратите се овлашћеном сервисном центру.
- Водите рачуна да постоји приступ славини након инсталације.

2.4 Употреба



УПОЗОРЕЊЕ!

Постоји ризик од струјног удара, пожара, опекотина или оштећења уређаја.

- Поштујте упутства о безбедности са паковања детерџента.
- Запаљиве материје или предмете натопљене запаљивим материјама немојте стављати унутар и поред уређаја или на њега.
- Не перите тканине које су јако запрљане уљем, масноћом или масним супстанцама. Оне могу оштетити гумене делове машине за прање веша. Такве тканине прво оперите ручно па их тек онда убаците у машину за прање веша.
- Немојте додиривати стакло на вратима док је програм у току. Стакло може бити вруће.
- Проверите да ли сте извадили све металне предмете из веша.

2.5 Сервисирање

- Ради оправке уређаја обратите се овлашћеном сервисном центру. Користите само оригиналне резервне делове.

- Имајте на уму да поправке које вршите лично или их обављају нестручне особе могу имати безбедносне последице и могу поништити гаранцију.
- Следећи резервни делови биће доступни 10 година након престанка производње овог модела: мотор и четкице мотора, преносни механизми између мотора и бубња, пумпе, амортизери и опруге, бубањ за прање, роторска звезда бубња и сродни куглични лежачеви, грејачи и грејни елементи, укључујући топлотне пумпе, цевоводе и сродну опрему, укључујући црева, вентиле, филтере и уређаје за блокаду воде, штампане плоче, електронски дисплеји, прекидачи притиска, термостати и сензори, софтвер и фирмвер укључујући софтвер за ресетовање, врата, шарке и заптивке за врата, друге заптивке, склоп за закључавање врата, пластични периферни уређаји као што су дозатори детерџента. Имајте на уму да су неки од ових резервних делова доступни само професионалним сервисерима и да нису сви резервни делови релевантни за све моделе.

2.6 Одлагање



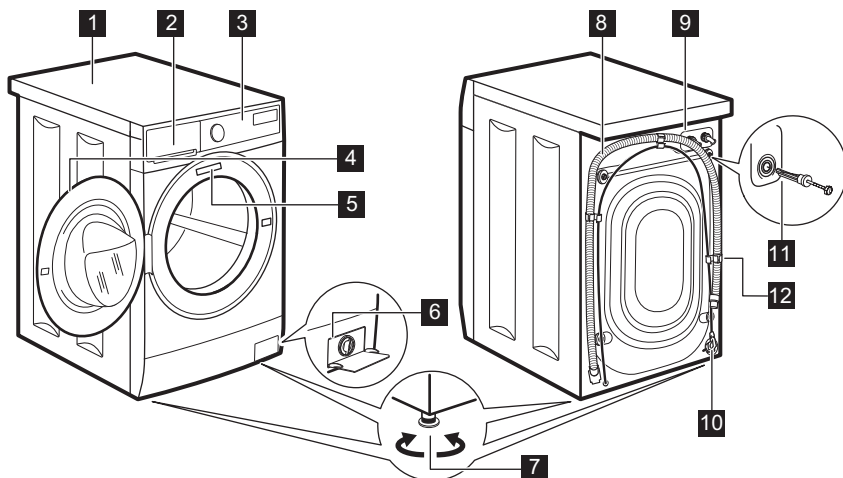
УПОЗОРЕЊЕ!

Ризик од повреде или гушења.

- Искључијте уређај из електричног напајања и са довода за воду.
- Исеците мрежни електрични кабл на месту које је близу уређаја и одложите га.
- Уклоните ручицу од врата да бисте спречили да се деца или кућни љубимци заглаве у бубњу.
- Одложите апарат у складу са важећим прописима за одлагање отпада од електричних и електронских уређаја (WEEE).

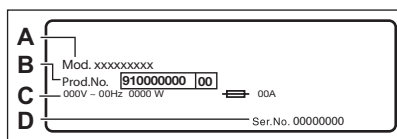
3. ОПИС ПРОИЗВОДА

3.1 Приказ уређаја



- 1** Радна површина
- 2** Дозатор детерџента
- 3** Командна табла
- 4** Ручица на вратима
- 5** Плочица са техничким карактеристикама
- 6** Филтер одводне пумпе

- 7** Ногице за нивелисање уређаја
- 8** Одводно црево
- 9** Прикључак црева за довод воде
- 10** Мрежни кабл
- 11** Завртњи за транспорт
- 12** Подупирачи за црево



На плочици са техничким карактеристикама наведен је назив модела (A) , број производа (B), параметри електричне мреже (C) и серијски број (D).

4. ТЕХНИЧКИ ПОДАЦИ

Димензије	Ширина/висина/укупна дубина	59.5 cm /84.3 cm /41.1 cm
Прикључење на електричну мрежу	Напон Укупна снага Осигурач Фреквенција	230 V 2000 W 10 A 50 Hz

Заштитни омотач пружа заштиту од продирања чврстих честица и влаге, изузев на местима на којима опрема под ниским напонам нема заштиту од влаге			IPX4
Притисак довода воде	Минимум Максимум	0,5 bar (0,05 MPa) 10 бара (1,0 MPa)	
Довод воде ¹⁾		Хладна вода	
Максимална количина веша	Памук	6 kg	
Брзина центрифуге	Максимална брзина центрифуге	1151 o/min	

1) Повежите црево за довод воде са славинам за воду која има навој димензија 3/4" .

5. ИНСТАЛАЦИЈА

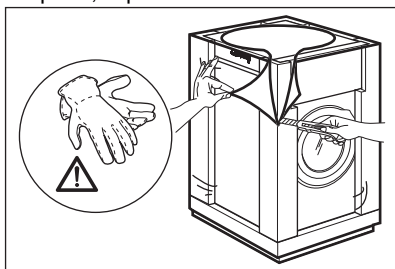


УПОЗОРЕЊЕ!

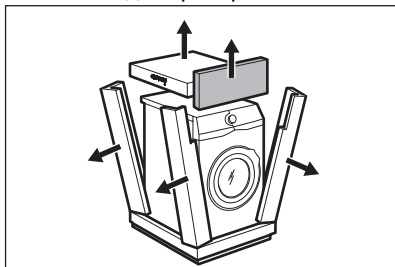
Погледајте поглавља о безбедности.

5.1 Распакивање

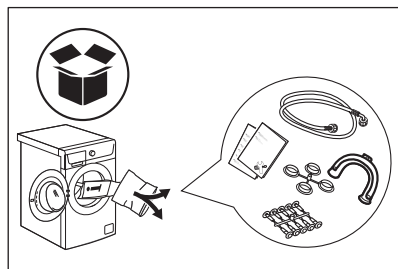
1. Уклоните спољну танку фолију. По потреби, користите скалпел.



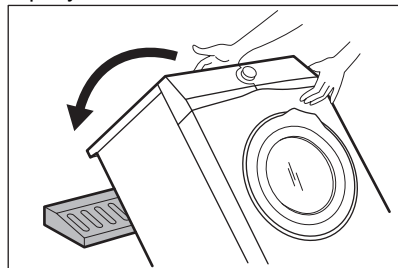
2. Уклоните картон са врха и паковање од стиропора.



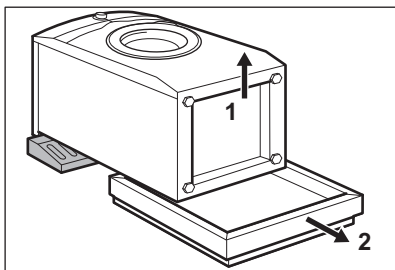
3. Отворите врата. Извадите све предмете из бубња.



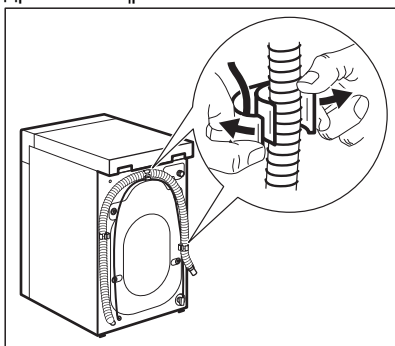
4. Поставите предњи део паковања од стиропора на под иза уређаја. Пажљиво спустите уређај на задњу страну.



5. Уклоните заштиту од стиропора са доње стране уређаја.



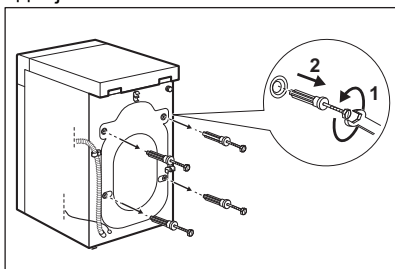
6. Вратите уређај натраг у усправан положај. Уклоните кабл за напајање и одводно црево са држача за црево.



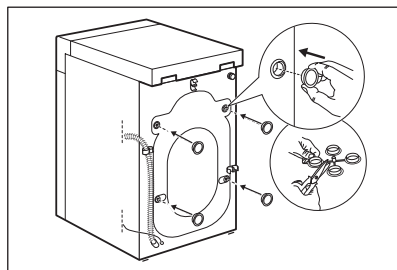
УПОЗОРЕЊЕ!

Могуће је да из одводног црева исцури вода. Ово се дешава зато што је веш машина тестирана у фабрици.

7. Уклоните четири транспортна завртња и извадите пластичне одбојнике.



8. Поставите пластичне затвараче, који се налазе у торбици са корисничким упутством, у отворе.



Препоручујемо вам да сачувате паковање и транспортне завртње ради будућег померања уређаја.

5.2 Информације у вези са инсталацијом

Постављање и нивелисање

Правилно подесите уређај како бисте спречили вибрације, буку и померање апарата током рада.

1. Инсталирајте уређај на равној тврдој подлози. Уређај мора да буде нивелисан и стабилан. Постарајте се да уређај не додирује зид или друге јединице и да испод уређаја има циркулације ваздуха.

2. Олабавите или дотегните ножице да бисте подесили ниво. Све ножице морају чврсто да се ослањају на под.



УПОЗОРЕЊЕ!

Немојте стављати картон, дрво или сличне материјале испод ножица уређаја да бисте подесили ниво.

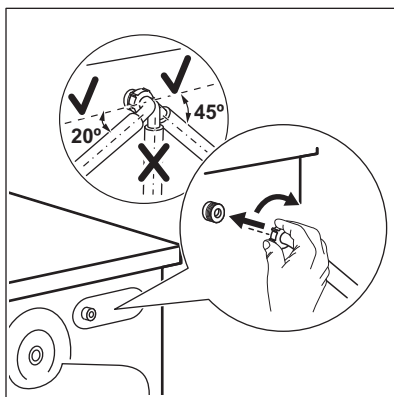
Доводно црево



ОПРЕЗ

Уверите се да нема оштећења на цревима и да нема цурења на спојницама. Немојте да користите продужно црево уколико је доводно црево прекратко. Обратите се овлашћеном сервисном центру ради замене доводног црева.

1. Повезите доводно црево за воду на задњу страну уређаја.



2. Поставите га налево или надесно у зависности од положаја славине за воду. Уверите се да доводно црево није у вертикалном положају.
3. Ако је потребно, олабавите прстенасти навртањ да бисте поставили црево у одговарајући положај.
4. Прикључите доводно црево за воду на славину за хладну воду са навојем од 3/4".



УПОЗОРЕЊЕ!

Температура улазне воде не сме прећи 25°C.

Одвођење воде

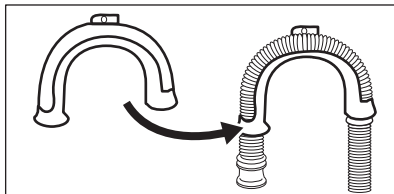
Одводно црево треба да остане на висини не мањој од 60 cm и не већој од 100 cm.



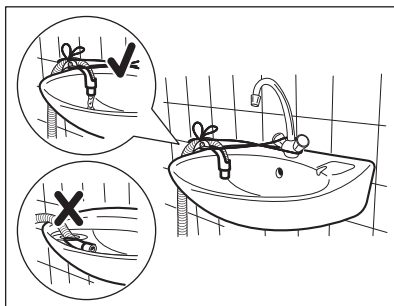
Испусно црево можете продужити до највише 400 cm. За друго испусно црево и наставак обратите се овлашћеном сервисном центру.

Могуће је повезати одводно црево на различите начине:

1. Пресавите одводно црево тако да добијете U облик и ставите га око пластичне вођице за црево.

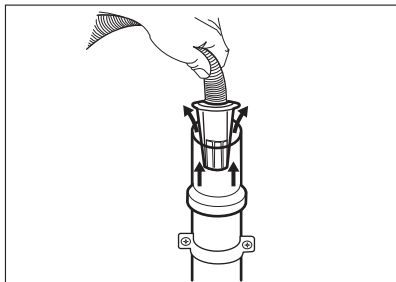


2. На ивици судопере - причврстите вођицу за славину или за зид.

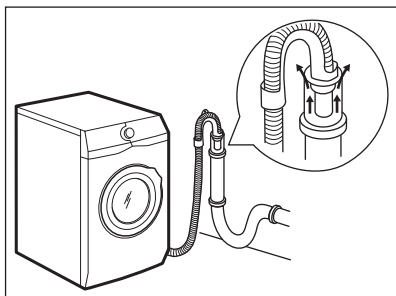


Постарајте се пластичне вођице не могу да се померају када уређај избацује воду и да крај одводног црева није потопљен у воду. Прљави вода би могла да се врати у уређај.

3. Ако крај одводног црева изгледа овако (погледај слику), можете да га гурнете директно у статичну цев.

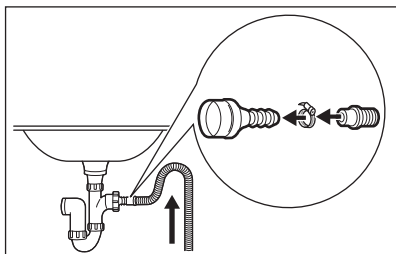


4. За статичну цев са вентилационим отвором - убаците одводно црево директно у одводну цев. Погледајте илустрацију.



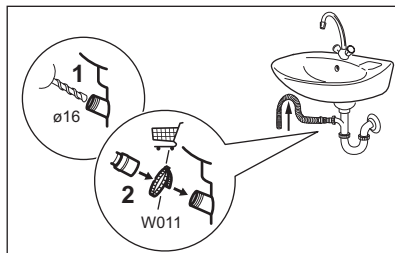
Крај одводног црева мора у сваком тренутку мора да буде проветрен, т.ј. унутрашњи пречник одводне цеви (мин. 38 mm - мин. 1,5") мора да буде већи од спољног пречника одводног црева.

5. Без пластичне вођице за црево, за сливник испод судопере - Ставите одводно црево у сливник и причврстите га помоћу стеге. Погледајте илустрацију.



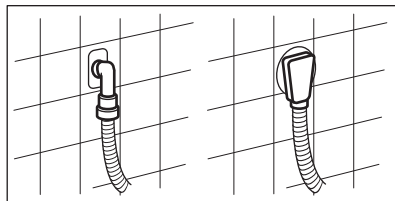
Проверите да ли је одводно црево формирало лук да бисте спречили

заостале честице да доспеју из судопере у уређај.



Повежите одводно црево са сливником и затегните га помоћу стеге. Проверите да ли је одводно црево формирало лук да бисте спречили заостале честице да доспеју из судопере у уређај.

6. Поставите црево директно у уграђену одводну цев у зиду просторије и затегните га помоћу стеге.



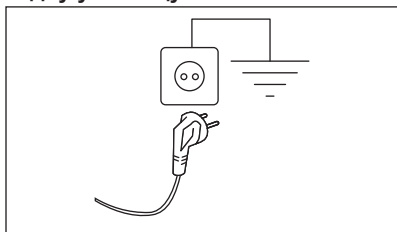
5.3 Прикључење на електричну мрежу

На крају инсталације можете да прикључите мрежни утикач у зидну утичницу.

На плочици са техничким карактеристикама и у поглављу „Технички подаци“, означени су неопходни параметри електричне мреже. Уверите се да ли су компатибилни са мрежним напајањем.

Проверите да ли ваша кућна електрична инсталација може да поднесе максимално потребно оптерећење, узимајући у обзир и све друге уређаје који се користе.

Прикључите уређај у уземљену зидну утичницу.



Кабл за напајање мора бити лако доступан након инсталирања уређаја.

За било какве радове на електричним инсталацијама које је потребно обавити ради инсталирања овог уређаја, обратите се нашем овлашћеном сервисном центру.

Произвођач не прихвата никакву одговорност за оштећења или повреде настале услед непоштовања горенаведених мера предострожности.

6. ПРИБОР

6.1 Доступно на www.electrolux.com/shop или код овлашћеног продавца



Само одговарајућа опрема одобрена од стране компаније ELECTROLUX осигурава безбедносне стандарде уређаја. Уколико се користе делови који нису одобрени, сва потраживања биће ништавна.

6.2 Опрема за постављање плочица за фиксирање

Ако инсталирате уређај на постоље које није део прибора који испоручује

ELECTROLUX, причврстите уређај за плочице за фиксирање.

Пажљиво прочитајте упутства која сте добили уз додатну опрему.

7. КОМАНДНА ТАБЛА

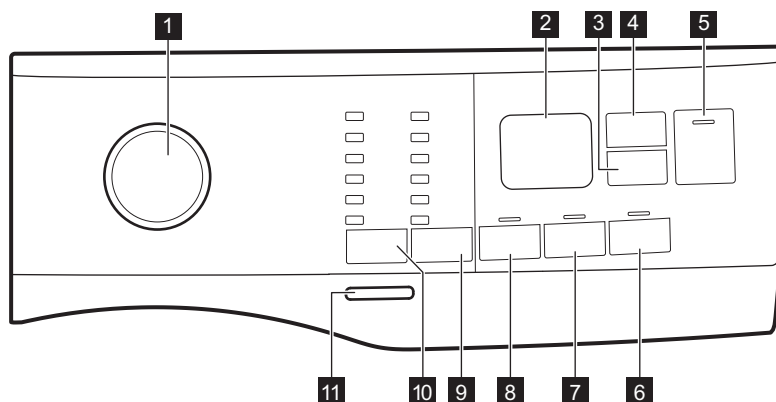
7.1 Специјалне функције

Ваша нова машина за прање веша испуњава све модерне захтеве за ефикасно прање веша уз ниску потрошњу воде, енергије и детерџента и уз негу тканина.

- Захваљујући опцији **Меко плус**, омекшивач тканина се равномерно распоређује по вешу у уређају и дубоко продире у влакна тканине како би се добила савршена мекоћа.

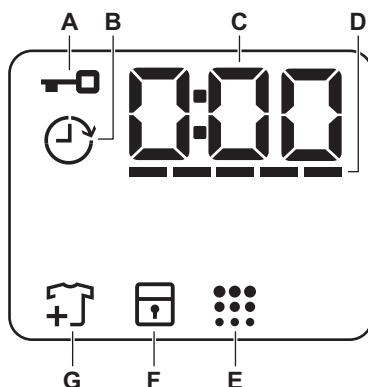
- Опција **SensiCare System** аутоматски подешава трајање програма према количини веша у бубњу како би се постигли савршени резултати прања за најкраће могуће време. За додатне информације прочитајте одељак „Детекција количине веша SensiCare”.

7.2 Опис командне табле



- | | |
|---|---|
| 1 Бирач програма | 8 Претпрање сензорско дугме |
| 2 Дисплеј | 9 Центрифуга сензорско дугме за смањење брзине |
| 3 Одложени старт сензорско дугме | <ul style="list-style-type: none"> • Опција Без центрифуге • Опција Задржавање испирања |
| 4 Управљање временом сензорско дугме | <ul style="list-style-type: none"> • Ноћни циклус опција |
| 5 Старт/пауза сензорско дугме | 10 Темп. сензорско дугме |
| 6 Меко плус сензорско дугме | 11 Укључено/Искључено тастер |
| 7 Додатно испирање сензорско дугме | |

7.3 Дисплеј



A		Индикатор за закључана врата.
---	--	-------------------------------

B		Индикатор одложеног старта.
C		Дигитални индикатор може да прикаже: • Трајање програма (нпр. 2:40). • Време одлагања (нпр. 2h). • Крај циклуса (0:00). • Код упозорења (нпр. E20).
D		Индикатор нивоа траке функције управљања временом.
E		Индикатор чишћења бубња.
F		Индикатор блокаде за безбедност деце.
G		Индикатор додавања веша. Светли на почетку фазе прања, док корисник и даље може да паузира рад уређаја и дода још веша.

8. БИРАЧИ ПРОГРАМА И ДУГМАД

8.1 Увод



Опције/функције нису доступне са свим програмима прања. Проверите компатибилност између опција/функција и програма прања у „Табели програма“. Једна опција/функција може да искључује другу, у том случају уређај вам неће омогућити да подесите некомпатибилне опције/функције.

8.2 Укључено/Искључено

Притисните на ово дугме неколико секунди да бисте укључили или искључили уређаја. Оглашавају се две различите мелодије док се уређај укључује или искључује.

Пошто Режим приправности аутоматски деактивира уређај након неколико минута како би се смањила потрошња енергије, можда ћете морати поново да активирате уређај.

Више информација потражите у одељку Режим приправности у поглављу Свакодневна употреба.

8.3 Темп.

Када изаберете програм прања, уређај аутоматски предлаже подразумевану температуру.

Индикатор Хладно  = хладна вода.

Пали се индикатор подешене температуре.

8.4 Центрифуга

Када подесите програм, уређај аутоматски бира максималну дозвољену брзину центрифуге, осим за програм Denim.

Додатне опције центрифуге:

- **Без центрифуге**  Одговарајући индикатор почиње да светли. Изаберите ову опцију да бисте деактивирали све фазе центрифуге. Уређај извршава само фазу испуштања воде за изабрани програм прања. Ова опција је намењена веома осетљивим тканинама. Фаза испирања користи више воде за неке програме прања
- **Задржавање испирања**  Одговарајући индикатор почиње да светли.

Последња центрифуга се не извршава. Машина не испушта воду од последњег испирања да би се спречило гужвање веша. Програм прања се завршава се са водом у бубњу.

Врата остају забрављена а бубањ се редовно окреће да би се смањило гужвање. Морате да испустите воду да бисте их откључали.

Ако додирнете дугме Старт/пауза

 уређај извршава фазу центрифуге и испушта воду.

- **Ноћни циклус**  Одговарајући индикатор почиње да светли. Прелазна и коначна фаза центрифуге се потискују и програм се завршава са водом у бубњу. Ово помаже да се смањи гужвање. Врата остају блокирана. Бубањ се нормално окреће да би се умањило гужвање. Морате да испустите воду да бисте их откључали. Пошто је програм врло тих, погодан је за употребу у ноћним сатима када је на снази јефтинија тарифа за електричну енергију. У неким програмима испирања се обављају са више воде.

Ако додирнете дугме Старт/пауза

 уређај извршава само фазу испуштања воде.

-  Уређај аутоматски испушта воду након приближно 18 сати.

8.5 Претпрање

Овом опцијом можете додати фазу претпрања неком програму прања.

Одговарајући индикатор светли.

- Користите ову опцију да бисте додали фазу претпрања на 30 °C пре фазе прања. Ова опција се препоручује за јако запрљан веш, нарочито ако он садржи песак, прашину, блато и друге чврсте честице.

-  Ове опције могу да продуже трајање програма.

8.6 Трајно Додатно испирање



Са овом опцијом можете да додате неколико испирања у складу са изабраним програмом прања.

Користите ову опцију за људе који су алергични на остатке детерџента и имају осетљиву кожу.



Ова опција продужава трајање програма.

Одговарајући индикатор изнад додирног дугмета светли и такође остаје стално укључен током следећих циклуса док се ова опција не деактивира.

8.7 Трајно Меко плус

Подесите ову опцију да бисте оптимизовали расподелу омекшивача тканина и побољшали мекоћу тканина.

Препоручује се када користите омекшивач тканина.



Ова опција продужава трајање програма.

Одговарајући индикатор изнад додирног дугмета светли и такође остаје стално укључен током следећих циклуса док се ова опција не деактивира.

8.8 Одложени старт

Помоћу ове опције можете да одложите покретање програма за погодније време.

Узастопно додирујте дугме да бисте подесили жељено одлагање. Време се продужава у корацима од по једног сата до 20 сати.

На дисплеју се приказује индикатор  и одабрано време одлагања. Након што додирнете дугме Старт/пауза  уређај започиње са одбројавањем и врата се закључавају.

8.9 Управљање временом

Са овом опцијом можете да скратите трајање програма у зависности од количине веша и степена запрљаности.

Након што подесите програм прања, на дисплеју се приказује његово аутоматски подешено трајање и црте -----.

Додирните дугме Управљање временом  да бисте скратили трајање програма у складу са вашим потребама. Дисплеј приказује ново трајање програма и број црта се у складу с тим смањује:

----- погодно за максималну количину нормално запрљаног веша.

---- брзи циклус за максималну количину благо запрљаног веша.

-- веома брзи циклус за мању количину благо запрљаног веша (препоручује се највише половина од максималне количине).

- најкраћи циклус за освежавање малих количина веша.

Опција Управљање временом доступна је само са програмима који се налазе у табели.

индикатор	Eco 40-60	Cottons	Synthetics
----- 1)	■	■	■
----	■	■	■
---	■	■	■
--	■	■	■
-	■	■	■

1) Подразумевано трајање за све програме.

8.10 Старт/пауза

Додирните дугме Старт/пауза  да бисте покренули или паузирали уређај или прекинули програм који се извршава.

9. ПРОГРАМИ

9.1 Графикон програма

Програм Подразуме- вана темпе- ратура Распон тем- пературе	Рефе- рентна брзина центри- фуге Опсег бр- зине цен- трифуге [o/min]	Макси- мална ко- личин а веша за пра- ње	Опис програма (Тип веша и степен запрљаности)
Eco 40-60 40°C 1)	1200 o/min (1200- 400)	6 kg	Бели и шарени памук постојаних боја. Нормално запрљан веш. Потрошња енер- гије се смањује и време програма прања је продужено, што осигурава добре резултате прања.

Програм Подразуме- вана темпе- ратура Распон тем- пературе	Рефе- рентна брзина центри- фуге Опсег бр- зине цен- трифуге [o/min]	Макси- мална ко- личин а веша за пра- ње	Опис програма (Тип веша и степен запрљаности)
Cottons 40°C 90°C – Хлад- но	1200 o/min (1200- 400)	6 kg	Бели памук и обојени памук. Нормално и веома запрљан веш.
Synthetics 40°C 60°C – Хлад- но	1200 o/min (1200 - 400)	3 kg	Синтетика или материјали различитог састава. Нормално запрљан веш.
Delicate 30°C 40°C – Хлад- но	1200 o/min (1200- 400)	1 kg	Осетљиве тканине као што су акрил, ви- скоза и тканине од мешовитих материја- ла које захтевају нежније прање. Нор- мално и слабо запрљан веш.
Rapid 14min 30°C	800 o/min (800- 400)	1 kg	Предмети од синтетике и мешавине ма- теријала. Веш који је благо запрљан и веш који се освежава.
Rinse	1200 o/min (1200- 400)	6 kg	Све тканине, изузев вунених и веома осетљивих тканина. Програм за испирање и центрифугирање веша. Фабрички под- ешена брзина центрифуге је она која се ко- ристи за програме за памук. Смањите брзи- ну центрифуге тако да одговара врсти ве- ша. Ако је неопходно, подесите опцију До- датно испирање за додатна испирања. При ниској брзини центрифуге уређај врши не- жно испирање и скраћује центрифугирање.
Drain/Spin	1200 o/min (1200 -400)	6 kg	Све тканине изузев вунених и осетљи- вих материјала. За центрифугирање веша и испуштање воде из бубња.
Anti-Allergy  60°C	1200 o/min (1200 - 400)	6 kg	Ствари од белог памука. Овај програм уништава микроорганизме захваљујући прању на температури која се одржава из- над 60 °C неколико минута. Ово помаже у уклањању клица, бактерија, микрооргани- зама и честица. Додатак испарења заједно са додатном фазом испирања обезбеђује правилно уклањање остатака детерџента и полена/алергена, што га чини погодним за нежну и осетљиву кожу.

Програм Подразуме- вана темпе- ратура Распон тем- пературе	Рефе- рентна брзина центри- фуге Опсег бр- зине цен- трифуге [o/min]	Макси- мална ко- личин а веша за пра- ње	Опис програма (Тип веша и степен запрљаности)
Baby Clothes 40°C 40°C – Хлад- но	1200 o/min (1200 - 400)	1 kg	Циклус за осетљив веш погодан за одећу за бебе. Висок ниво воде и нежни покрети током фате прања штите боје и влакна.
Silk  30°C	800 o/min (800 - 400)	0,5 kg	Специјални програм за свилу и мешани синтетички веш .
Wool  40°C 40°C – Хлад- но	1200 o/min (1200- 400)	1 kg	Вунена одећа која се пере у машини, вунена одећа која се пере ручно и остале тканине са симболом „ручно прање“²⁾.
Sport 30°C 40°C – Хлад- но	1200 o/min (1200 - 400)	3 kg	Спортска одећа од мешовитих тканина. Благо запрљан веш или веш који се освежава.

Програм Подразуме- вана темпе- ратура Распон тем- пературе	Рефе- рентна брзина центри- фуге Опсег бр- зине цен- трифуге [o/min]	Макси- мална ко- личин а веша за пра- ње	Опис програма (Тип веша и степен задрљаности)
Outdoor  30°C 40°C – Хлад- но	1200 o/min (1200- 400)	1,5 kg ³⁾ 1 kg ⁴⁾	 Не користите омекшивач ткани- на и уверите се да нема остата- ка омекшивача у дозатору де- терџента. Синтетичка спортска одећа. Овај програм је намењен за нежно прање модерне спортске одеће, а такође је погодан за спортску одећу за теретану, вожњу бицикла или џогирање и слично. Препоручена ко- личина веша је 1,5 kg. Водоотпорне, водоотпорне тканине које пропуштају ваздух и водоодбојне тканине. Овај програм може се користити као циклус за обнављање својства водоот- порности одеће и посебно је прилагођен за третирање одеће са хидрофобним слојем. За обављање циклуса за обнављање свој- ства водоотпорности одеће, поступите на следећи начин: • Сипајте детерџент у преграду . • Сипајте посебно средство која обнавља својство водоотпорности тканина у пре- граду омекшивача у фиоци . • Смањите количину веша на 1 kg.  Да бисте додатно побољшали дејство средства за обнављање својства водоотпорности одеће, одећу осушите у машини за су- шење веша тако што ћете под- есити програм за сушење на Outdoor (ако је доступан и ако ознака на одећи дозвољава ма- шинско сушење).

Програм									
Silk 	■	■						■	
Wool 	■	■	■					■	
Sport	■	■	■		■	■		■	
Outdoor 	■	■	■			■		■	
Denim	■	■	■	■		■	■	■	

Одговарајући детерџенти за програме прања

Програм	Универзал- ни прашак ¹⁾	Универзал- ни течни	Течни за обојени веш	Осетљиво вунено	Посебан
Eco 40-60	▲	▲	▲	--	--
Cottons	▲	▲	▲	--	--
Synthetics	▲	▲	▲	--	--
Delicate	--	--	--	▲	▲
Rapid 14min	--	▲	▲	--	--
Anti-Allergy 	▲	▲	--	--	▲
Baby Cloth- es	--	▲	▲	--	▲
Silk 	--	--	--	▲	▲
Wool 	--	--	--	▲	▲
Sport	--	▲	▲	--	▲
Outdoor 	--	--	--	▲	▲
Denim	--	--	▲	▲	▲

¹⁾ На температури већој од 60 °C препоручује се коришћење прашкастог детерџента.

▲ = Препоручује се

-- = Није препоручено

9.2 Woolmark Wool Care – Плава



Циклус прања вуне у овој машини одобрила је компанија The Woolmark Company за прање одевних предмета који садрже вуну означених етикетом „ручно прање“ уколико се одевни предмети перу према упутствима на етикети и онима које је издао произвођач ове машине за прање рубља. M1459

Симбол Woolmark је ознака сертификата у многим земљама.

10. ПОДЕШАВАЊА

10.1 Звучни сигнали

Овај уређај има различите звучне сигнале који се активирају када:

- Укључите уређај (посебан кратак звук).
- Искључите уређај (посебан кратак звук).
- Додирнете дугмад (клик).
- Направите погрешан избор (3 кратка звука).
- По завршетку програма (звучне секвенце у трајању око 2 минута).
- Дође до кvara уређаја (кратке звучне секвенце у трајању око 5 минута).

Да бисте **деактивирали/активирали** звучне сигнале када је програм завршен, истовремено додирните дугмад  и  на 2 секунде. Дисплеј приказује On/Off



Ако деактивирате звучне сигнале, они ће наставити да раде уколико дође до кvara на уређају.

10.2 Блокада за безбедност деце

Помоћу ове опције можете спречити да се деца играју са командном таблом.

Уређај задржава избор ове опције као подразумеване након што га искључите.

Функција „Блокада за безбедност деце“ можда неће бити доступна неколико секунди након укључивања уређаја.

11. ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ

1. Уверите се да је електрична енергија доступна и да је слабина одврнута.
2. Сипајте 2 литра воде у одељак за детерџент са ознаком **2**.
Овим се активира систем за одвод.
3. Сипајте малу количину детерџента у одељак са ознаком **2**.

4. Подесите и започните програм за памук при највишој температури без веша у бубњу.

Ово уклања сву могућу прљавштину из бубња.

12. СВАКОДНЕВНА УПОТРЕБА



УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

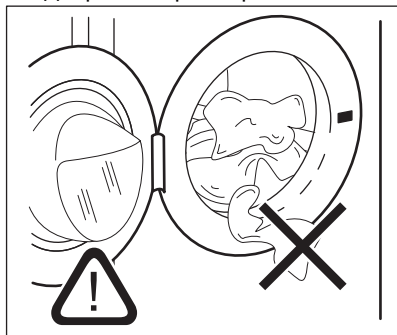
12.1 Активирање уређаја

1. Утакните мрежни утикач у зидну утичницу.

2. Одрните славину за воду.
3. Притисните дугме Укључено/
Искључено на неколико секунди
да бисте укључили уређај.
Чује се кратак звук.

12.2 Убацавање веша

1. Отворите врата уређаја.
2. Испразните џепове и одмотајте предмете пре него што их ставите у уређај.
3. Ставите веш у бубањ, комад по комад.
4. Не стављајте превише веша у бубањ.
Добро затворите врата.



ОПРЕЗ

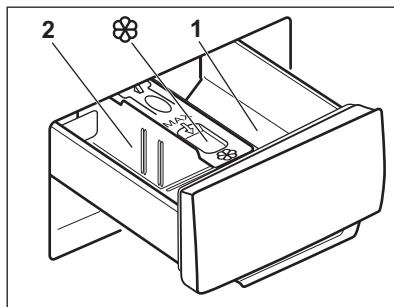
Уверите се да се веш неће ухватити између заптивке и врата како би се избегао ризик од цурења воде и оштећења веша.



Прање веома науљених, масних мрља може проузроковати оштећење гумених делова машине за прање веша.

12.3 Употреба детерџента и адитива

1. Измерите количину детерџента и омекшивача веша.
2. Ставите детерџент и омекшивач рубља у преграде.
3. Пажљиво затворите фиоку детерџента



ОПРЕЗ

Користите само детерџенте намењене за машинско прање.



Увек се придржавајте упутстава која се налазе на паковању производа детерџента.

1

Преграда за детерџент за фазу претпрања или за програм потапања (ако је доступан). Додајте детерџент за претпрање и потапање пре него што покренете програм.

2

Преграда за детерџент у фази прања. Ако користите течни детерџент, сипајте га непосредно пре покретања програма.

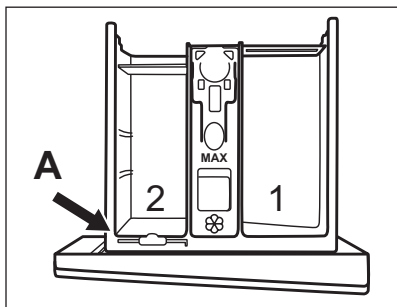


Преграда за течне адитиве (омекшивач, штирак). Сипајте производ у одељак пре него што покренете програм.

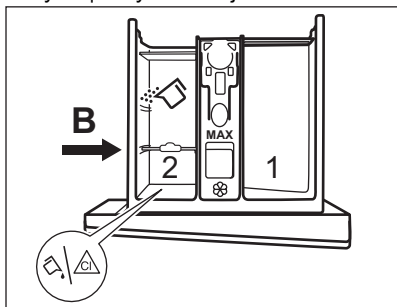
Након циклуса прања, ако је потребно, уклоните све остатке детерџента из дозатора.

12.4 Промените положај разделника за детерџент

1. Извуците дозатор детерџента. Положај **A** разделника за детерџент је за **прашастаи детерџент** (фабричко подешавање).

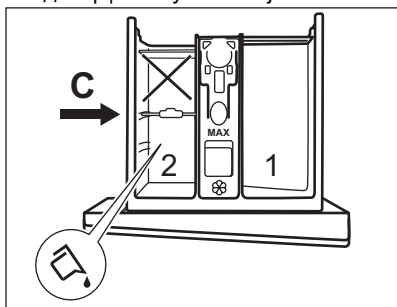


2. **Да бисте користили и течни детергент/адитив или средство за бељење:** Извадите разделник за детергент из положаја **A** и убаците у положај **B**.



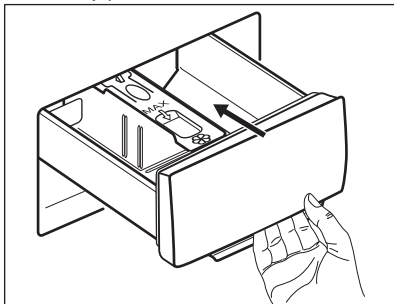
Положај **B** разделника за детергент је за прашкасти детергент у задњој прегради и за течни детергент/адитив или средство за бељење у предњој прегради.

3. **Да бисте користили само течни детергент:** Убаците разделник детергента у положај **C**.



- Немојте користити желатинасте или густе течне детергенте.
- Не прекорачујте максималну дозу течног детергента.

- Не подешавајте фазу претпрања.
 - Не подешавајте функцију одложеног старта.
4. Измерите детергент и омекшивач и пажљиво затворите дозатор детергента.



Водите рачуна о томе да разделник за детергент буде правилно убаčen и да не блокира затварање фиоке.

12.5 Подешавање програма

1. Окрените бирач програма да бисте изабрали жељени програм прања.

Индикатор дугмета Старт/пауза ►|| трепери.

2. Да бисте променили температуру и/или брзину центрифуге, додирните одговарајућу дугмад.
3. Ако желите, подесите једну или више опција додирујући одговарајућу дугмад. У складу са тим одговарајући индикатори на дисплеју почињу да светле и мењају се приказане информације.



Ако избор **није могућ** чује се звучни сигнал и дисплеј приказује — — —.

12.6 Покретање програма

Додирните дугме Старт/пауза ►|| да бисте покренули програм. Програм није могуће стартовати кад је индикатор дугмета угашен и не трепери (нпр. бирач програма је на погрешном положају). Одговарајући индикатор опције престаје да трепери и остаје укључен.

Програм се покреће а врата се закључавају. На дисплеју се приказује индикатор .

-  Одводна пумпа може кратко да ради пре него што се уређај напуни водом.

12.7 Покретање програма са одложеним стартом

1. Узастопно додирујте дугме

Одложени старт  док се на дисплеју не прикаже жељено време одлагања.

На дисплеју индикатор приказује .

2. Додирните дугме Старт/пауза .

Врата уређаја се закључавају и започиње одбројавање до одложеног старта. На дисплеју се приказује

индикатор .

Када се одбројавање заврши, програм се аутоматски покреће.

Отказивање одложеног старта након започињања одбројавања

Да бисте отказали одложени старт:

1. Узастопно додирујте дугме

Одложени старт  док се на дисплеју не прикаже жељено време одлагања. На дисплеју индикатор приказује .

Додирните дугме Старт/пауза .

Врата уређаја се закључавају и започиње одбројавање до одложеног старта. На дисплеју се приказује

индикатор .

Када се одбројавање заврши, програм се аутоматски покреће.

2. Додирните дугме Старт/пауза .

да бисте паузирали рад уређаја. Одговарајући индикатор трепери.

3. Узастопно додирујте дугме

Одложени старт  док се на дисплеју не прикаже  и индикатор  се не угаси.

4. Поново додирните дугме Старт/пауза .

да бисте одмах покренули програм.

Промена одложеног старта након започињања одбројавања

Да бисте променили одложени старт:

- Додирните дугме Старт/пауза  да бисте паузирали рад уређаја. Одговарајући индикатор трепери.
- Узастопно додирујте дугме
Одложени старт  док се на дисплеју не прикаже жељено време одлагања.
- Поново додирните дугме Старт/пауза  да бисте покренули ново одбројавање.

12.8 Детекција количине веша SensiCare System

Након што додирнете дугме Старт/пауза .

- SensiCare System почиње да процењује тежину веша како би израчунао стварно време трајања програма. Током ове фазе, траке функције за управљање временом  постављене испод цифара за време репродукују једноставну анимацију.
- Након отприлике 15-20 минута, траке функције за управљање временом нестају и приказује се трајање циклуса. Уређај аутоматски прилагођава време трајања програма количини убаченог веша како би се постигли савршени резултати прања за најкраће могуће време.

-  SensiCare System није доступан код свих програма, као што су Wool, Rinse, Центрифуга и програми са кратким циклусима.

12.9 Прекидање програма и промена опција

Када је програм покренут, можете да промените **само неке** опције:

- Додирните дугме Старт/пауза .

Одговарајући индикатор трепери.

2. Промените опције. Информације на дисплеју се мењају у складу са тим променама.
3. Поново додирните дугме Старт/пауза .

Програм прања се наставља.



Да бисте поново стартовали програм, уверите се да је бирач програма правилно позициониран на прекинутом програму и да индикатор дугмета Старт/пауза  трепери.

12.10 Отказивање текућег програма

1. Притисните дугме Укључено/Искључено да бисте отказали програм и искључили уређај.
2. Поново притисните дугме Укључено/Искључено да бисте укључили уређај.



Ако је Систем SensiCare завршио и пуњење водом је већ почело, нови програм стартује **без понављања Система SensiCare**. Вода и детерџент се не испуштају како би се избегло узалудно трошење.

Постоји и алтернативни начин за отказивање:

1. Ротирајте дугме за избор програма на положај „Ресетовање“ .
 2. Сачекајте једну секунду. Дисплеј приказује .
- Сада можете да подесите нови програм прања.

12.11 Отварање врата - додавање одевних предмета



Ако су температура и ниво воде у бубњу превисоки и/или се бубањ још увек окреће, не треба да отварате врата.

Током трајања програма или током одложеног старта врата уређаја су закључана. На дисплеју се приказује индикатор .

1. Додирните дугме Старт/пауза . Индикатор  почиње да трепери.
2. Сачекајте док индикатор закључаних врата  не престане да трепери и угаси се. Отворите врата уређаја. Уколико је неопходно, додајте или извадите одевне предмете. Затворите врата и додирните дугме Старт/пауза . Програм или одложени старт се наставља.

12.12 Крај програма

Када се програм заврши, уређај се аутоматски искључује. Оглашавају се звучни сигнали (уколико су активни).

Дисплеј приказује .

Гаси се индикатор дугмета Старт/пауза .

Врата се откључавају и искључује се индикатор .

1. Притисните дугме Укључено/Искључено да бисте деактивирали уређај. Пет минута након завршетка програма, функција за уштеду електричне енергије аутоматски деактивира уређај.
-  Када поново активирате уређај, на дисплеју се приказује крај претходног програма. Окрените бирач програма да бисте подесили нови циклус.
2. Извадите веш из уређаја.
3. Проверите да ли је бубањ празан.
4. Врата и дозатор детерџента држите одшкринуте да бисте спречили појаву буђи и непријатних мириса.
5. Затворите славину за воду.

12.13 Испуштање воде након краја циклуса

Ако сте одабрали програм или опцију која не испушта воду осталу након задњег испирања, програм се завршава, али:

- На области за време приказано је  и дисплеј приказује да су врата закључана .
 - Бубањ се још увек окреће у правилним интервалима да би спречио гужвање веша.
 - Врата остају блокирана.
 - Морате да испустите воду да бисте отворили врата:
1. Ако је потребно, додирните дугме Центрифуга  да бисте смањили брзину центрифуге коју је предложио уређај.
 2. Притисните дугме Старт/пауза :
 - Ако сте подесили Задржавање испирања , уређај испушта воду и обавља фазу центрифуге.
 - Ако сте подесили Ноћни циклус , уређај само испушта воду.
- Индикатор опција Задржавање испирања  нестаје.
3. Када се заврши програм и угаси се индикатор закључаних врата , можете да отворите врата.

4. Притисните дугме Укључено/Искључено на неколико секунди да бисте искључили уређај.

12.14 Опција за режим приправности

Режим приправности аутоматски искључује уређај како би се смањила потрошња електричне енергије када:

- Не користите уређај током 5 минута када ниједан програм не ради.
 - Пет минута после завршетка програма прања.
На дисплеју се приказује крај последњег програма.
Окрените бирач програма да бисте подесили нови циклус.
- Ако је бирач програма окренут на положај „Ресетовање“ , уређај се аутоматски искључује за 30 секунди.



Укљико сте подесили програм или опцију која се завршава са водом која остаје у бубњу, Режим приправности **не деактивира** уређај да би вас подсетио да испустите воду.

13. КОРИСНИ САВЕТИ



УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

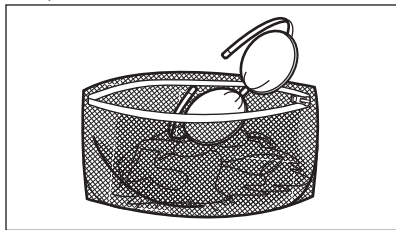
13.1 Количина веша

- Поделите веш на: бело, обојено, синтетика, осетљив веш и вуна.
- Придржавајте се упутстава за прање која се налазе на етикетама за бригу о вешу.
- Немојте да перете заједно бели и обојени веш.
- Неки обојени предмети могу да изгубе боју током првог прања.

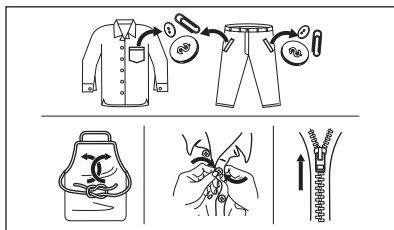
Препоручујемо вам да их приликом првог прања перете одвојено.

- Окрените наопачке вишеслојне тканине, вуну и веш са насликаним илустрацијама.
- Оперите и претходно третирајте јаке мрље одговарајућим детерџентом пре него што ставите веш у бубањ.
- Будите пажљиви са завесама. Уклоните кукице и ставите завесе у торбу за прање или у јастучницу.
- Немојте да перете одећу без поруба или одећу са резovima. Када перете мале и/или осетљиве предмете, користите врећу за прање (нпр. грудњаци са жицом,

каишеви, чарапе, пертле, траке итд.).



- Веома мала количина веша може да изазове проблеме са балансом током фазе центрифуге и тако доведе до прекомерних вибрација. Ако дође до тога:
- прекините програм и отворите врата (погледајте у поглављу „Свакодневна употреба“);
- ручно прерасподелите унети веш тако да буде равномерно распоређен по кориту машине;
- притисните дугме Старт/пауза. Фаза центрифуге се наставља.
- Закопчајте дугмад на јастучницама, затворите рајсфершлусе, копче и дрикере. Вежите појасеве, гајтане, пертле, траке и све друге лабаве елементе.
- Испразните џепове и раширите веш.



13.2 Упорне флехе

За неке флехе, вода и детерџент нису довољни.

Препоручујемо вам да третирасте ове флехе пре него што ставите веш у уређај.

Доступна су посебна средства за уклањање флехе. Користите посебна средства за уклањање флехе која се могу применити на тип флехе, као и на тканину.

13.3 Тип и количина детерџента

Избор детерџента и коришћење одговарајућих количина не само да утичу на перформансе прања, већ помажу и у томе да се избегне стварање отпада и заштити животна средине:

- Користите искључиво детерџенте и друге третмане који су направљени посебно за машину за прање веша: Прво, следите ова општа правила:
 - детерџенти у праху за све типове материјала, изузев за осетљиве. Радије користите прашкасте детерџенте који садрже избеливач за бели веш и дезинфекцију веша,
 - течни детерџенти, по могућству они за прање свих врста материјала на нижим температурама (до 60 °C), или специјални детерџенти за прање вуне.
- Избор и количина детерџента зависиће од: врсте тканине (осетљиво, вуна, памук итд.), боје одеће, количине веша, степена задрљаности, температуре прања и тврдоће воде која се користи.
- Пратите упутства која се налазе на паковању детерџената или других третмана и не прекорачујте наведени максимални ниво (**MAX**).
- Немојте да мешате различите типове детерџената.
- Користите мање детерџента ако:
 - перете мању количину веша,
 - веш је блато задрљан,
 - током прања се ствара велика количина пене.
- Када користите детерџент у таблетама или јастучићима, увек их стављајте у бубањ, а не у дозатор детерџента.

Недовољна количина детерџента може да доведе до:

- незадовољавајућих резултата прања,
- појаве сиве нијансе на опраном вешу,
- масне одеће,
- појаве буђи у уређају.

Прекомерна количина детерџента може да доведе до:

- стварања превише пене,
- смањених ефеката прања,
- неодговарајућег испирања,
- великог утицаја на животну средину.

13.4 Еколошки савети

Да бисте уштедели воду, енергију и заштитили животну средину, препоручујемо да следите ове савете:

- Пуњење уређаја до **максималног капацитета назначеног за сваки од програма помаже да се смањи потрошња енергије и воде.**
- Уз адекватну претходну обраду, флеке и умерено запрљана места могу се очистити; веш се затим може опрати на нижој температури.
- Да бисте користили одговарајућу количину детерџента, погледајте коју количину је предложио произвођач детерџената и проверите тврдоћу воде у систему

вашег домаћинства. Погледајте одељак „Тврдоћа воде“.

- Подесите **максималну могућу брзину центрифугеза** изабрани програм прања **пре него што ставите веш да се суши у машини за сушење веша.** Овако ће се уштедети енергија током сушења!

13.5 Тврдоћа воде

Уколико је тврдоћа воде у вашем подручју висока или умерена, препоручујемо вам да користите омекшивач воде за машину за прање веша. У подручјима где где је вода мека није неопходно користити омекшивач воде.

Да бисте открили каква је тврдоћа воде у вашем подручју, обратите се локалној надлежној служби водовода.

Користите одговарајућу количину омекшивача воде. Пратите упутстава која се налазе на паковању производа.

14. НЕГА И ЧИШЋЕЊЕ



УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

14.1 Распоред периодичног чишћења

Периодично чишћење помаже да се продужи век трајања вашег уређаја.

Након сваког циклуса, оставите врата и дозатор детерџента мало одшкринуте како би се омогућило струјање ваздуха и тако исушила влага у уређају: ово ће спречити појаву плесни и неугодних мириса.

Ако се уређај не користи дуже време: затворите славину за воду и искључите уређај из напајања.

Оквирни распоред периодичног чишћења:

Уклањање камен-ца	Два пута годишње
-------------------	------------------

Одржавање прањем	Једном месечно
Чишћење заптивке врата	Свака два месеца
Чишћења бубња	Свака два месеца
Чишћење дозатора детерџента	Свака два месеца
Чишћење филтера одводне пумпе	Два пута годишње
Чишћење доводног црева и филтера вентила	Два пута годишње

У следећим одељцима објашњено је како треба да очистите сваки део.

14.2 Уклањање ситних предмета

- i** Уверите се да су џепови празни и да су сви лабави елементи везани пре покретања циклуса. Погледајте одељак „Количина веша“ у поглављу „Напомене и савети“.

Уклоните све стране предмете (као што су металне копче, дугмад, новчићи итд.) који могу да упадну у заптивку на вратима, филтере и бубањ. Погледајте одељке „Заптивка за врата са двоусним џепом“, „Чишћење бубња“, „Чишћење одводне пумпе“ и „Чишћење доводног црева и филтера вентила“. Уколико је потребно, обратите се овлашћеном сервисном центру.

14.3 Спољашње чишћење

Уређај чистите искључиво благим сапуном и топлом водом. У потпуности осушите све површине. Не користите јастућице за рибање и било какав абразивни материјал.



ОПРЕЗ

Немојте да користите алкохол, растварач или хемијске производе.



ОПРЕЗ

Немојте да чистите металне површине детерџентом на бази хлора.

14.4 Уклањање каменца

- i** Уколико је тврдоћа воде у вашем подручју висока или умерена, препоручујемо вам да користите производ за уклањање каменца из воде за машину за прање рубља.

Редовно контролишите бубањ да бисте спречили стварање каменца.

Стандардни детерџенти већ садрже средства за омекшавање воде, али препоручујемо да повремено покренете циклус са празним бубњем и производом за уклањање каменца.



Увек пратите упутства која се налазе на паковању производа.

14.5 Одржавање прањем

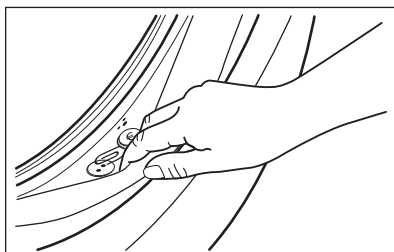
Поновљена и продужена употреба програма на ниским температурама може да доведе до стварања наслага детерџента, талога честица, стварања бактерија унутар бубња и корита уређаја. Ово може да створи врло непријатне мирисе и буђ. Да бисте елиминисали ове насlage и очистили унутрашњости уређаја, редовно обављајте поступак одржавања прањем (најмање једном месечно).



Погледајте пасус „Чишћење бубња“.

14.6 Заптивка за врата са двоусним џепом

Овај уређај је пројектован тако да има **самоочишћећи систем одвода** који омогућава да лагане длачице од тканина које отпадну са одеће буду избачене са водом. Редовно проверавајте заптивач. Новчиће, дугмад и друге ситне предмете можете извадити на крају циклуса.



По потреби очистите средством за чишћење на бази амонијака и не грејте површину заптивача.



Увек поштујте упутства која се налазе на паковању производа.

Проверите има ли предмета који би могли да се заглаве у прегину и уклоните их (ако их има).

Водите рачуна да веш не остане заробљен између запитвача и врата.

Влажном крпом пребришите сву прљавштину и воду заосталу у запитвачу врата по завршетку циклуса.

14.7 Чишћење бубња

Редовно контролишите бубањ да бисте спречили стварање рђе.

Очистите бубањ специјалним средствима за нерђајући челик.

- i** Увек пратите упутства која се налазе на паковању производа.

За темељно чишћење:

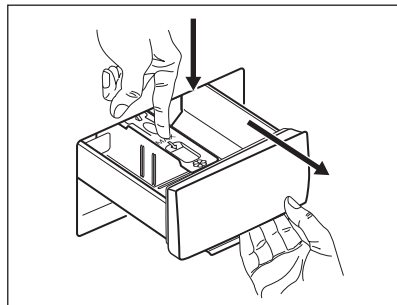
- Извадите сав веш из бубња.
- Покрените програм Cottons са највишом температуром. Додајте малу количину прашка у празан бубањ, како би се испрала остаци од ранијих прања.

- i** Повремено, на крају циклуса, дисплеј може да прикаже икону : ово је препорука да се обави циклус „чишћења бубња“.

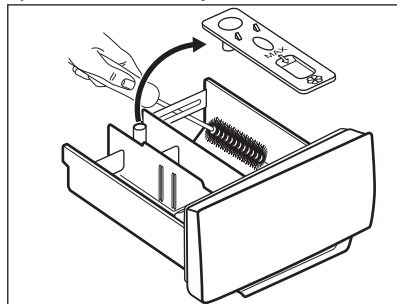
14.8 Чишћење дозатора детерџента

Да бисте спречили стварање наслага осушеног детерџента или угрушака омекшивача тканина и/или формирање буђи у фиоци дозатора детерџента, с времена на време обавите следећи поступак чишћења:

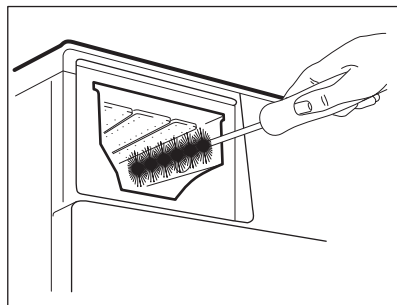
1. Отворите фиоку. Притисните бравицу надоле као што је приказано на слици и извуците фиоку.



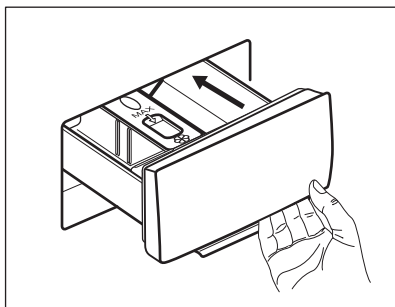
2. Уклоните горњи део одељка за адитиве ради лакшег чишћења и исперите фиоку под млазом топле воде, да бисте уклонили све трагове наслага детерџента. Након чишћења, вратите горњи део у првобитни положај.



3. Проверите да ли је из горњег и доњег дела лежишта уклоњен сав преостали детерџент. Помоћу мале четке очистите лежиште.



4. Убаците фиоку за детерџент у вођице и затворите је. Покрените програм испирања без веша у бубњу.



14.9 Чишћење одводне пумпе

Редовно проверавајте филтер одводне пумпе и видите да ли је чист.

Очистите одводну пумпу у следећим случајевима:

- Уређај не одводи воду.
- Бубањ се не окреће.
- Уређај производи чудан звук због тога што је пумпа за одвод блокирана.
- На дисплеју се приказује шифра аларма **E20**

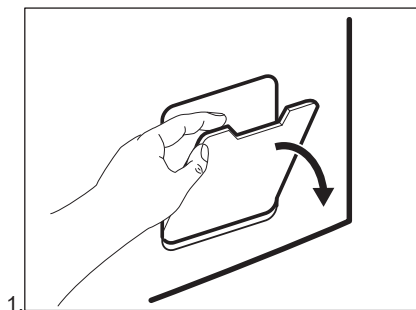


УПОЗОРЕЊЕ!

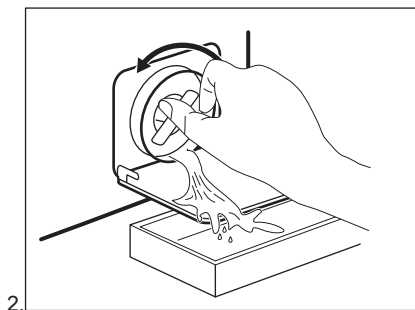
- Ископчајте мрежни утикач из мрежне утичнице.
- Немојте уклањати филтер док је уређај активан.
- Немојте да чистите пумпу ако је вода у уређају врућа. Сачекајте да се вода охлади.
- Неколико пута поновите корак 3 тако што ћете затворити и отворити вентил све док вода престане да отиче.

Увек држите крпу у близини како бисте обрисали воду која се евентуално проспе док скидате филтер.

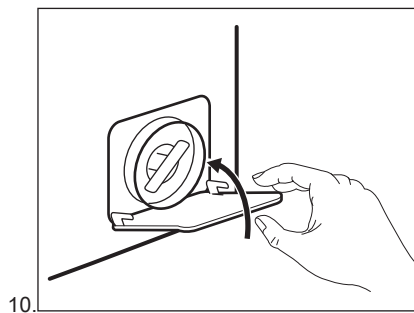
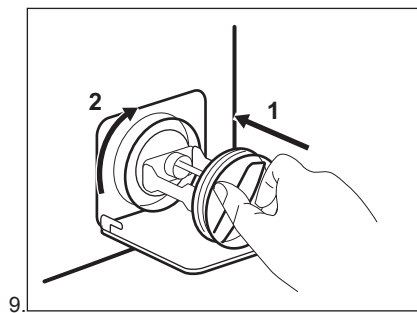
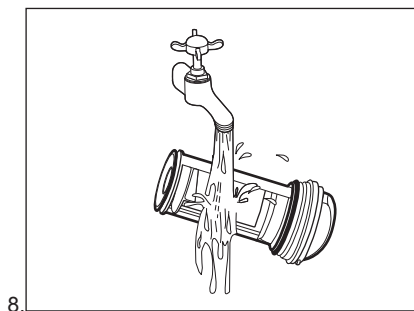
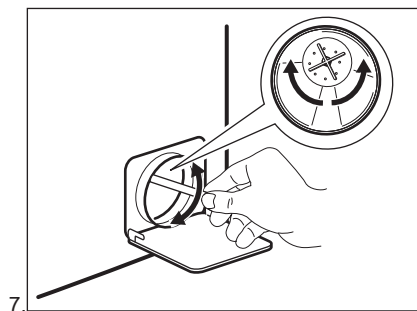
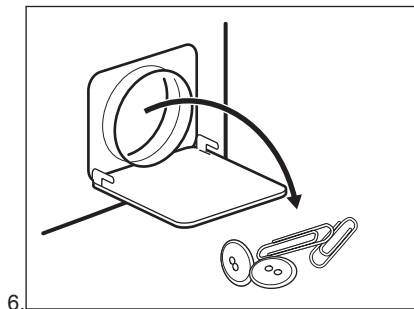
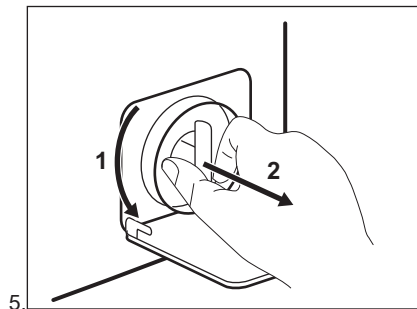
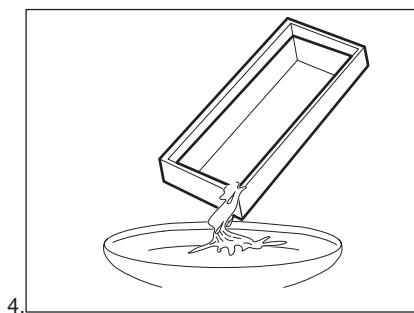
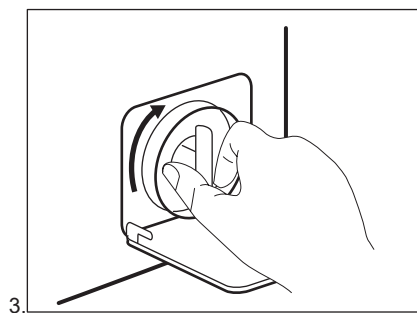
Поступите на следећи начин да бисте очистили пумпу:



1.



2.





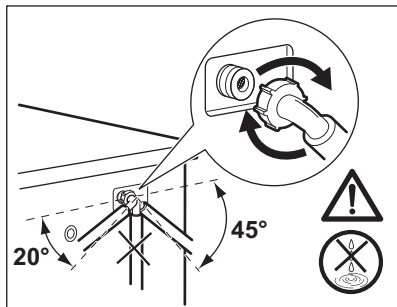
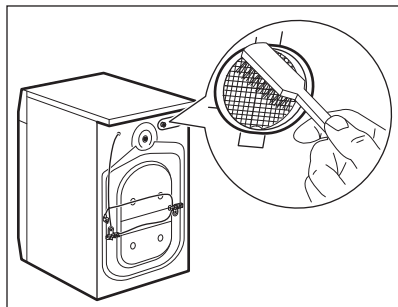
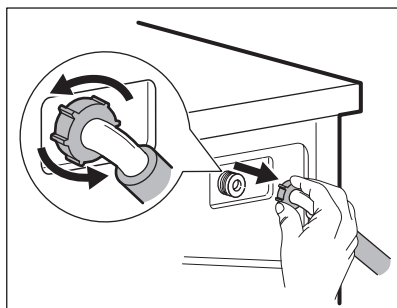
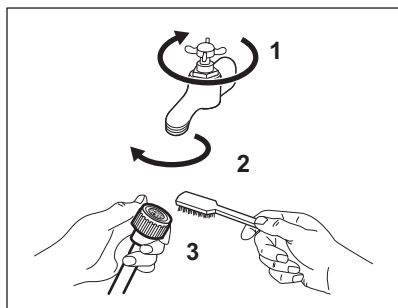
УПОЗОРЕЊЕ!

Водите рачуна о томе да коло пумпе може да се окреће. Уколико се не окреће, контактирајте овлашћени сервисни центар. Такође проверите да ли сте исправно затегли филтер да бисте спречили цурења.

Када испустите воду у складу са процедуром за хитне случајеве, морате поново да активирате систем за одвод:

1. Сипајте два литра воде у преграду за главно прање на дозатору за детерџент.
2. Покрените програм за испуштање воде.

14.10 Чишћење доводног црева и филтера вентила



14.11 Хитно испуштање воде

Ако уређај не може да испушта воду, обавите исти поступак описан у одељку „Чишћење одводне пумпе“. Ако је потребно, очистите пумпу.

Када испустите воду у складу са процедуром за хитне случајеве, морате поново да активирате систем за одвод:

1. Сипајте два литра воде у преграду за главно прање на дозатору за детерџент.
2. Покрените програм за испуштање воде.

14.12 Мере опреза против замрзавања

Уколико је уређај инсталиран у просторији где температуре могу да достигну вредност од 0 °C или падну испод, уклоните преосталу воду из доводног црева и одводне пумпе.

1. Ископчајте мрежни утикач из мрежне утичнице.
2. Затворите славину за воду.
3. Ставите два краја доводног црева у посуду и пустите да вода истече из црева.

4. Испразните одводну пумпу.
Прочитајте упутства за хитно испуштање воде.
5. Када се пумпа за одвод испразни,
поново монтирајте доводно црево.



УПОЗОРЕЊЕ!

Уверите се да је температура виша од 0 °C пре поновне употребе уређаја.
Произвођач није одговоран за оштећења која настану услед ниских температура.

15. РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА



УПОЗОРЕЊЕ!

Погледајте поглавља о безбедности.

15.1 Шифре аларма и могући кварови

Уређај неће да се покрене или се зауставља у току рада. Прво покушајте да пронађете решење проблема (погледајте табеле).



УПОЗОРЕЊЕ!

Искључите уређај са напајања електричном енергијом пре почетка било какве провере.

Код неких проблема, на дисплеју се приказује шифра аларма и дугме Старт/пауза може непрекидно да трепери:

Проблем	Могуће решење
E 10 Уређај се не пуни водом како треба.	• Уверите се да је славина отворена. • Проверите да притисак воде није исувише низак. За ову информације се обратите локалној надлежној служби водовода. • Проверите да славина за воду није запушена. • Уверите се да доводно црево није увијено, оштећено или савијено. • Уверите се да је доводно црево за воду правилно повезано. • Уверите се да филтер на доводном цреву и филтер на вентилу нису запушени. Погледајте одељак „Нега и чишћење“.

E20 Уређај не одводи воду.	• Проверите да славина на судопери није зачепљена. • Уверите се да одводно црево није увијено или савијено. • Проверите да филтер за одвод воде није запушен. По потреби, очистите филтер. Погледајте одељак „Нега и чишћење“. • Проверите да ли је одводно црево правилно прикључено. • Подесите програм за испуштање воде, уколико сте претходно подесили програм који нема опцију испуштања воде. • Подесите програм за испуштање воде уколико сте претходно подесили опцију која се завршава са водом у кориту.
E40 Врата уређаја су отворена или нису затворена како треба.	• Уверите се да су врата правилно затворена
E91 Интерна грешка. Нема комуникације између електронских елемената уређаја.	• Програм није завршен како треба или се уређај прерано зауставио. Поново искључите и укључите уређај. • Ако се шифра аларма поново појави, обратите се Овлашћеном сервисном центру.
EN0 Напајање је нестабилно.	• Сачекајте док се напајање не стабилизује.

Уколико се на екрану појаве друге шифре аларма, искључите и поново укључите уређај. Уколико се проблем настави, контактирајте Овлашћени сервисни центар.
 У случају различитих проблема са машином за прање веша, проверите табелу испод за могућа решења.

Проблем	Могуће решење
Програм се не креће.	• Проверите да ли утикач прикључен на зидну утичницу. • Проверите да ли су врата уређаја затворена. • Проверите да ли у кутији са осигурачима има оштећених осигурача. • Проверите да ли сте додирнули Старт/пауза . • Ако је подешен одложени старт, откажите одлагање или сачекајте да се заврши одбројавање. • Деактивирајте функцију блокаде за безбедност деце ако је укључена. • Проверите положај командног дугмета на изабраном програму.

Проблем	Могуће решење
Уређај се испуни водом и одмах крене да је испушта.	Проверите да ли се одводно црево налази у добром положају. Црево је можда постављено исувише ниско. Погледајте одељак „Упутство за инсталирање“.
Центрифуга не ради или циклус прања траје дуже него обично.	- Изаберите програм центрифуге. - Проверите да филтер за одвод воде није запушен. По потреби, очистите филтер. Погледајте одељак „Нега и чишћење“. - Ручно распоредите веш у машини, а затим поново укључите центрифугу. До оваквог квара може доћи због проблема са равнотежом.
На поду се појавила вода.	- Проверите се да ли су спојнице на цревима за воду чврсто притегнуте и да на њима нема цурења. - Уверите се да на доводном и одводном цреву за воду нема оштећења. - Водите рачуна да користите одговарајућу врсту и количину детерџента.
Не можете да отворите врата уређаја.	- Уверите се да није изабран програм прања који се завршава са водом у кориту машине. - Проверите да ли је машина завршила са прањем. - Ако још има воде у бубњу, подесите програм за испуштање воде или укључите центрифугу. - Проверите да ли струја долази до уређаја. - Овај проблем може бити проузрокован кваром уређаја. Обратите се Овлашћеном сервисном центру.
Уређај производи необичан звук и вибрира.	- Проверите да ли је уређај нивелисан. Погледајте одељак „Упутство за инсталирање“. - Проверите да ли су уклоњени сви делови амбалаже и/или транспортни завртњи. Погледајте одељак „Упутство за инсталирање“. - Убаците још веша у машину. Машина можда није довољно напуњена.
Трајање програма се повећава или смањује током извршења.	Функција SensiCare System може да прилагоди трајање програма према типу и количини веша. Погледајте одељак „Детекција унетог веша SensiCare System“ у поглављу „Свакодневна употреба“.
Резултати прања нису задовољавајући.	- Повећајте количину детерџента или користите неки други. - Употребите специјална средства за скидање упорних флека пре прања веша. - Проверите да ли сте подесили одговарајућу температуру. - Смањите количину веша.
Има превише пене у бубњу током циклуса прања.	Смањите количину детерџента.

Проблем	Могуће решење
Након циклуса прања, има остатака детерџента у фиоци дозатора.	- Проверите да ли је клапна у исправном положају (UP (горе) за прашак – DOWN (доле) за течни детерџент). - Проверите да ли користите дозатор детерџента према наводима у овом приручнику.

Након провере, активирајте уређај. Програм се наставља од оног места на којем је прекинут.

Уколико се проблем поново јави, контактирајте Овлашћени сервисни центар.

Подаци потребни сервисном центру налазе се на плочици са техничким карактеристикама.

16. ВРЕДНОСТИ ПОТРОШЊЕ

16.1 Увод



Погледајте веб линк **www.theenergylabel.eu** за детаљне информације о енергетској налепници.



QR код на енергетској налепници који се испоручује са уређајем пружа веб везу са информацијама које се односе на перформансе овог уређаја у EU EPREL бази података. Чувајте енергетску налепницу за референцу заједно са упутством за употребу и свим осталим документима који се испоручују са овим уређајем.

Исте информације могу се наћи у EPREL бази података, на адреси **https://eprel.ec.europa.eu** и помоћу назива и броја производа који се налазе на плочици са техничким карактеристикама. У одељку „Опис производа“ погледајте где се налази плочица са техничким карактеристикама.

16.2 Легенда

kg	Количина веша.	h:mm	Трајање програма.
kWh	Потрошња електричне енергије.	°C	Температура веша.
Литара	Потрошња воде.	o/min	Брзина центрифуге.
%	Преостала влажност на крају фазе центрифуге. Што је већа брзина центрифуге, већа је бука, а преостала влага је мања.		



Вредности и трајање програма могу се разликовати у зависности од различитих услова (нпр. температуре просторије, температуре и притиска воде, количине и врсте веша, напона напајања), а такође и ако промените подразумевано подешавање програма.

16.3 Према Уредби Комисије ЕУ 2019/2023

Есо 40-60 програм	kg	kWh	Лита- ра	h:mm	%	°C	o/ min ¹⁾
До краја напуњено	6	0.790	47	3:10	53	42	1151
Напуњено до пола	3	0.455	36	2:25	53	31	1151
Напуњено до четвртине	1,5	0.250	33	2:25	55	25	1151

1) Максимална брзина центрифуге

Потрошња енергије у различитим режимима

Искључено (W)	Приправност (W)	Одложени старт (W)
0.50	0.50	4.00
Време до искључења/режима приправности је максимално 15 минута.		

16.4 Уобичајени програми



Ове вредности су само индикативне.

Програм	kg	kWh	Литара	h:mm	%	°C	o/min ¹⁾
Cottons ²⁾ 90 °C	6	2.15	75	3:55	53	85	1200
Cottons 60 °C	6	1.50	70	3:25	53	55	1200
Cottons 20 ³⁾ 20 °C	6	0.30	70	2:10	53	20	1200
Synthetics 40 °C	3	0.75	65	2:10	35	40	1200

Програм	kg	kWh	Литара	h:mm	%	°C	o/min ¹⁾
Delicate ⁴⁾ 30 °C	1	0.30	40	0:50	35	30	1200
Wool 30 °C	1	0.20	40	1:05	30	30	1200

1) Референтни индикатор брзине центрифуге.

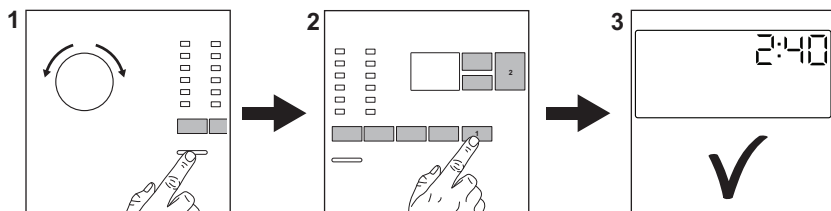
2) Погодно за прање јако запрљаног текстила.

3) Погодно за прање благо запрљаног памука.

4) Такође се користи као брзи циклус прања за лако запрљан веш.

17. ВОДИЧ ЗА БРЗИ ПОЧЕТАК

17.1 Свакодневна употреба



Утакните мрежни утикач у зидну утичницу.

Одвртите славину за воду.

Ставите веш у машину.

Сипајте детерџент и друго средство за третирање у одговарајућу преграду дозатора детерџента.

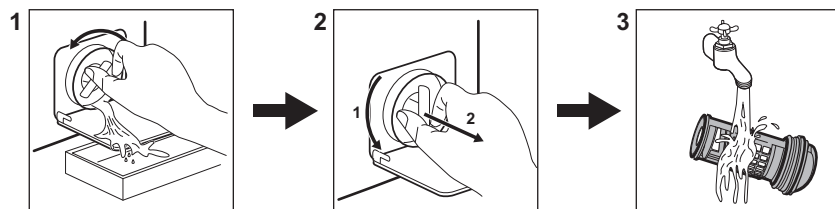
1. Притисните дугме **Укључено/Искључено** да бисте укључили уређај. Окрените бирач програма да бисте подесили жељени програм.

2. Подесите жељене опције тако што ћете додирнути одговарајућу дугмад (1). Да бисте покренули програм, додирните дугме **Старт/пауза** (2).

3. Уређај почиње да ради. По завршетку програма извадите веш.

Притисните дугме **Укључено/Искључено** да бисте искључили уређај.

17.2 Чишћење филтера одводне пумпе



Редовно чистите филтер а нарочито ако се на дисплеју појави шифра аларма **E20**.

17.3 Програми

Програми	Количина веша	Опис производа
Еко 40-60	6 kg	Бели и обојени памук. Нормално запрљана одећа.
Cottons	6 kg	Бели памук и обојени памук.
Synthetics	3 kg	Синтетика или материјали различитог састава.
Delicate	1 kg	Осетљиве тканине као што су акрил, вискоза и полиестер.
Rapid 14min	1 kg	Памучне и синтетичке тканине са благим степеном запрљаности или ношене само једном.
Rinse	6 kg	Све тканине, изузев вунених и веома осетљивих тканина. Програм за испирање и центрифугирање.
Drain/Spin	6 kg	Све тканине, изузев вунених и веома осетљивих тканина. Програм за центрифугирање и испуштање воде.
 Anti-Allergy	6 kg	Ствари од белог памука. Овај програм помаже у уклањању клица и бактерија.
Baby Clothes	1 kg	Циклус за осетљив веш погодан за одећу за бебе.
 Silk	0,5 kg	Специјални програм за свилу и мешани синтетички веш.
 Wool	1 kg	Вунена одећа која се пере у машини, вунена одећа која се пере ручно и осетљив веш.
Sport	3 kg	Спортска одећа.
 Outdoor	1,5 kg ¹⁾ 1 kg ²⁾	Модерна спортска одећа која се носи на отвореном.
Denim	1,5 kg	Одећа од џинса.

1) Програм прања.

2) Програм прања и фаза обнављања водоотпорности.

18. ЕКОЛОШКА ПИТАЊА

Рециклирајте материјале са симболом



Паковање одложите у одговарајуће контејнере ради рециклирања. Помозите у заштити животне средине и људског здравља као и у рециклирању отпадног материјала од електронских и

електричних уређаја. Уређаје

обележене симболом  немојте бацати заједно са смећем. Производ вратите у локални центар за рециклирање или се обратите општинској канцеларији.

www.electrolux.com/shop



155283630-A-462021



Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda Electrolux, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanесenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/electrolux-masina-za-pranje-vesa-ew6sn426bi-akcija-cena/>